

PRESENCIALIZADO FALIZADO FALIZ

AÑO XIII - 2602 - LA PAZ, BOLIVIA. LUNES 11 DE OCTUBRE DE 1965 - 8 PAGINAS - \$6 0.50



Bolivia eliminó a Perú de Torneo por Copa Mitre



DESPUES DEL TRIUNFO.

Se abrazan Gorostiaga y Be-

navides después de concretada la victoria del equipo

nacional frente al elenco de

Perú, eliminándolo de la co-

del plantel nacional será el

El Ecuador

eliminó a la

Argentina en

"Copa Mitre"

"Ecuador elimino a la Argentina

en el torneo por la copa "Mitre".

La victoria de la pareja Zuleta-

Guzman contra Peralta y Vanker-

kofen fue decisiva para consolidar

el triunfo de los ecuatorianos y de-

jar eliminado a la representación

Por tres a cero se definió ano-

he el triunfo en favor de Zuleta

Guzmán. La pareja ecuatoriana

mperò ampliamente a la argenti-

y el resultado del match sirvió

pura evidenciar la superioridad

mostrada por los ecuatorianos en

los matchs de singles que se cum-

Los ecuatorianos controlaron el Partido desde su iniciación y siempre estuvieron adelante en la proresion de los games. El match

se definió con los marcadores de

De acuerdo al sorteo del progra-

ma, la representación ecuatoriana

endrá que enfrentar ahora al equipo del Brasil para definir al

Five femenino del

Brasil ganó 62-49

COMPIEGNE, FRANCIA, 10

(AP).- El equipo femenino de bas-

ketbol de Brasil venció hoy al de Francia 62-49 después de finalizar

la primera etapa en ventaja 28-17.

secutiva de las brasileñas sobre el

seleccionado francés.

fon anoche.

Esta fue la segunda victoria con-

Los dos equipos evidenciaron el

cansancio de un largo viaje en au-

temovil desde Olivet, donde juga-

Las brasileñas tomaron inme-

diatamente una ventaja de 4-0 y

siempre estuvieron en la delan-

team finalista de la Copa Mitre.

plieron ayer en la mañana.

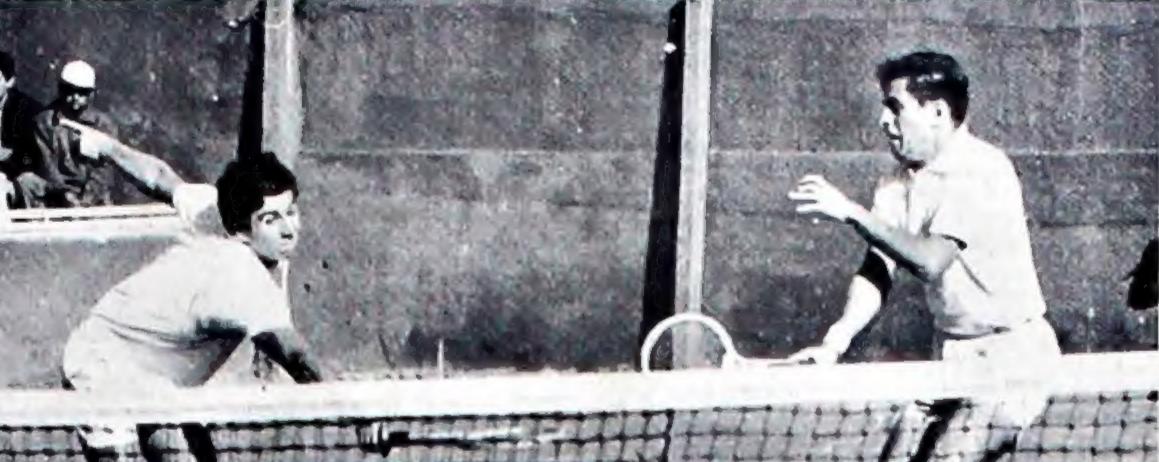
6/1, 6/2 y 6/2.

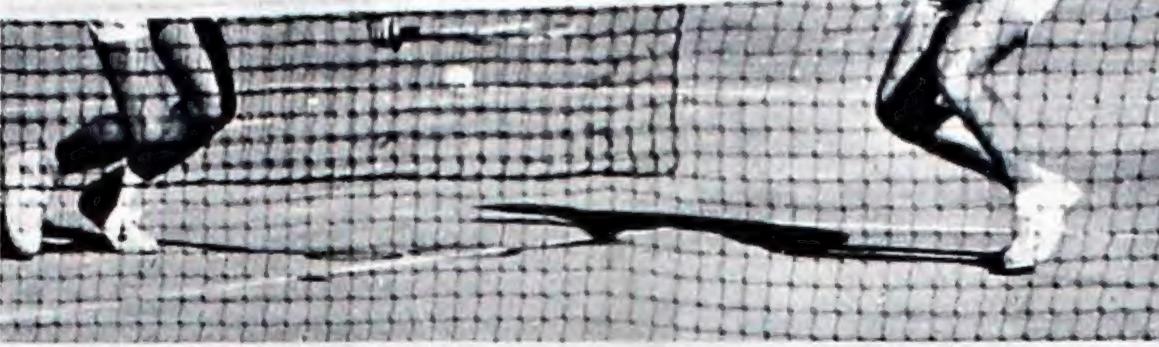
CON BRASIL

BUEN TRIUNFO

pa Mitre. El próximo rival

equipo de Chile.





PUNTO PARA BOLIVIA.- Esta foto muestra cómo Puigros y Acuña descuidaron en el segun do set las lineas laterales, cerrándose mucho. Ninguno de los dos restará, y será punto para el plantel boliviano.

SE CUMPLIRA HOY LA TERCERA FECHA

Resultados no inciden en posiciones

.El siguiente es el programa que se cumplirá hoy, en la tercera jornada del XXXII Campeonato Sudamericano de Tennis:

SUCRE TENNIS CLUB, LUNES 11 DE OCTUBRE, Cancha Oficial COPA "BOLIVIA". Hs. 9:30. Modesto Vásquez (Argentina) vs. Jaime Amaya (Colombia), A continuación Tomás Lynch (Argentina vs Jairo Velasco (Colombia).

COPA MITRE

Hs. 14.- Víctor Araujo (Bolivia) vs Giácomo Lacerdote (Perúl). A continuación Raúl Argandoña (Bolivia) vs. Alfredo Acuña (Perú). Hs. 19. Eduardo Zuleta (Ecuador) vs Julio Vankerkofen (Argentina) A continuación Francisco Guzmán (Ecuador) vs Raúl Peralta (Argentina).

Cancha No. 1 .- COPA "CHILE" Hs. 9: 30. María E. Cárdenas vs Lucía Vera Cleto (Brasil). A continuación Vicenta Cachicatari (Bolivia) vs María Barba Diez (Bra-

COPA COLOMBIA

Hs. 14. Raquel Giscafré (Argentina) vs Lucía Vera Cleto (Brasil). A continuación Ana María Gonzábal (Argentina) vs Angela María Mouro (Brasil).

Cancha No. 2 .- COPA "BOLIVIA" Hs. 9:30. Reno Figueredo (Brasil) vs Carlos Liviers (Paraguay) A continuación Luis Felipe Tavares (Brasil) vs. Guido Massi (Pa-

Cancha No. 3,- COPA *COLOM-

Rambaldi noqueó a Laudonio en Baires

BUENOS AIRES, '10 (AP) - El no-

SMASH DE GOROSTIAGA.-

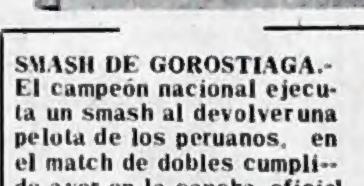
BIA" Hs. 9:30. Carlota Velasco

(Bolivia) vs Patricia Rivera (Chi-

le). A continuación Moira Quere-

jazu (Bolivia) vs Marían Gilde-

meister (Chile).





OTRA VEZ GOROSTIAGA .- Revés de "Pacho" mientras Ramiro Benavides está a la expectativa. Los nacionales jugaron un buen partido y aseguraron el match frente a Perú.

GOROSTIAGA-BENAVIDES DERROTARON A PUIGROS-ACUNA EN TRES SETS

POR MARIO FUENTES FERNANDEZ

Por el tercer punto Chile enfrentó a Bolivia en la copa Colombia Tenía la ventaja de dos ganados en los juegos de sencillos, en la fecha inicial. Jugaron Leila Musalem-Doris Gildemeister, por Chile ante María E. Cárdenas-Carlota Velasco, de Bolivia. Por los primeros golpes de las jugadoras nacionales se presumía de que el partido tendría mucho de interés, pero las fuerzas sólo duraron cuatro games. Ganaban Cardenas-Velasco 2-1 del primer set y al llegar el empate de las chilenas vino la caída de las juveniles nacionales. Desde ese instante no volvieron a sacar ningún punto más. Perdieron el primer set por 2-6 y 0-6. Faltó mayor voluntad para recuperar las pelotas cruzadas y con un poco de esfuerzo y tesón pudo haberse hecho mejor juego. Es posible que se argumente la falta de experiencia. Por un lado, está bien; pero para luchar no se necesita experiencia sino amor propio. Las chilenitas bien. Se desempeñaron, no con juego violento pero si con mucha cautela, aprovechando las pelotas servidas por las locales. No necesitaron de mucho esfuerzo, especialmente para el segundo set. De este set sólo un game fue muy disputado, luego, se quedaron. Con esta victoria Chile tiene 3 puntos y aseguró su clasificación. Para el partido cruzado de individuales, Chile sin preocupación alguna cambia sus dos primeras raquetas por Miriam Gildemeister y Patricia Rivera. Bolivia sólo cambia a María E. Cárdenas por Moira Querejazu. (30 minutos).

BOLIVIA GANA A PERU

La mayor atención de la fecha estuvo en el partido de dobles por la Copa Mitre entre Bolivia y Perú. En la mañana se completó el partido de singles entre Eduardo Gorostiaga y Bartolomé Puigros. Ganaba el sábado Gorostiaga de Bolivia, por 6-3, 7-5 y en el tercero la cuenta era 1-1 y 40/15, cuando se suspendió. Finalizó este partido por 6-2. Dos cero Bolivia aventajaba a Perú.

Con este antecedente, creció el nerviosismo de público y jugadores. ¿Por qué no? Jugaron Eduardo Gorostiaga - Ramiro Benavides (Bolivia) ante Alfredo Acuña-Bartolomé Puigros (Perú), Al primer set comenzó perdiendo ante el desconcierto de asistentes y de los mismos jugadores cometiendo varios errores. Benavides no podía con las voleas, le quedaban muy cortas. Disponiéndose mejor Acuña, por momentos y Puigros en otros pasajes. Se complementaron bien los peruanos hasta la ventaja que llevaban de 5-1. Pero faltó un sólo golpe bueno de Gorostiaga para crear confianza en él mismo y des-



VICTORIA CHILENA. Las chilenas Leila Musalem y Mariane Gildemeister, saludan a María Esther Cárdenas y Carlota Velasco antes del partido que ganaron las visitantes con claridad. Las chilenas eliminaron a nuestro equipo de la copa Colombia.

Los resultados de la fecha de ayer: tenis

Los siguientes son los resultados registrados ayer, en la segunda fecha del XXXII Campeonato Sudamericano de Ten

COPA COLOMBIA .-

Leila Musalem y Doris Gildemeister (Chile) derrotaron a María Esther Cárdenas y Carlota Velasco (Bolivia) por 6/2 y

Angela M. Moura y Vera Lucía Cleto (Brasil) fueron derrotadas por Raquel Giscafré y Graciela Morán por 6/4,2/6 y 6/4.

COPA BOLIVIA.

Elio Alvarez y Modesto Vásquez (Argentina) fueron vencidos por Jairo Velasco y J. Amaya (Colombia) por 6/4 y 6/3. Reno Figueredo y Luis F. Tavares (Brasil) superaron a Carlos Livieres y Guido Massi (Paraguay) por 6/1 y 6/2:

COPA CHILE.

María Cristina Barba Díez y Vera Lucía Cleto (Brasil) derrotaron a María E. Cárdenas y Vicenta Cachicatari por 6/2 y 6/3.

COPA MITRE.

Eduardo Gorostiaga (Bolivia) derrotó a Bartolomé Puygros (Perú) por 6/3, 7/5 y 6/2.

Francisco Guzmán (Ecuador) venció a Julio van Kerkoven (Argentina) por 6/1, 6/0 y 6/0.

Eduardo Zuleta (Ecuador) derrotó a Raúl Peralta (Argentina) por 6/1, 6/0 y 6/4.

Ramiro Benavides y Eduardo Gorostiaga (Bolivia) superaron a Bartolomé Puygros y Alfredo Acuña (Perú) por 7/5, 6/3 y 6/4.

Equipos eliminados en varias copas del torneo

daron eliminadas en la disputa de por Brasil. diferentes copas. En el torneo por la "Copa Mitre" Bolivia eli-Bolivia.

En el certamen por la "Copa pondientes a otra rueda.

.Con los resultados registrados Bolivia", la representación juveayer, varias representaciones que- nil del Paraguay fue eliminada

En la jornada a disputarse hoy mino al Perú. En la "Copa Colom- se presentarán en los equipos vabia", Argentina eliminó a Brasil rios suplentes, puesto que la suery Chile a Bolivia. El certamen por te ya está echada. El interés vol-"Copa Chile", Brasil eliminó a verá cuando se dispute la jornada de mañana con partidos corres-

Síntesis de la jornada

Estadio "Hernando Siles". Campeonato Profesional de Primera "A". Recaudación de \$b 8,410 por la venta de 1,560 entra-

MUNICIPAL 1

U.MAESTRANZA 1

Municipal (1).-Viscarra; Zenteno, Quiroga y Montes; Méndez y A. Ballivián ; Herrera, Castillo, A. Tórrez, Caínzo y Aguirre. Alternó: Aguilera.

U.Maestranza (1).-Rodríguez; Richter, Cadima y H.Zambrana; Pablo Siles y Fernando Gutiérrez; R. Quevedo, Rivero, G. Zambra na.J.Siles y Carlos Gutiérrez. Alternó: Cortez. GOLES: Caínzo 9' del primer tiempo. Quevedo 1' del segundo tiempo.

Expulsado: Castillo de Municipal por juego brusco.

UNIVERSITARIO 3 ALWAYS READY 3.

Arbitro: Tomás Antruejo. Mario Salinas y Gabino Guibarra.

Herbas y Villarroel; López, Gómez, Terán, Montenegro y Barboza, Alternó: Medrano. Always Ready (3).-Cobo; Trujillo, Tapia y Soria; Carrizo y Di

Universitario (3).-Paz;Prieto, Jesús Herbas y E. Vargas; Jaime

Meglio; Cortez, Villate, Durán, Bustillos y Dominguez. Alterno: Nogales.

GOLES: López 2',6' y 14' del primer tiempo. Villate 5', Prieto (autogol) a los 14' y Di Meglio 28' del segundo tiempo. Expulsados: Barboza de la "U" a los 31' del primer tiempo.

Soria 6' del segundo tiempo. Lesionado: Jesús Herbas.



AVISOS CLASIFICADOS



AL CONTADO

Comercial Loayza. - Plaza Muri-110 519,- Telf, 25026, Compro cocinas, refrigeradores, al contado. Recibo consignaciones.

VENDO COCINA

Comercial Loavza .- Plaza Muri-Ho 519.- Telf.: 25026. Vendo cocina eléctrica cuatro hornillas horno, secaplatos, grande precio de regalo.

SOM 3RILLAS

Para jardines, azoteas, con base. Liquido Avenida Illimani o Frias 1660.

POR VIAJE

Familia americana por motivo de viaje vende articulos nuevos jue go de ollas, secadora de pelo ma nual, tostadora eléctrica y radio. Referencias calle Cuba 14. Mira flores, ler. piso.

MOTIVO DE VIAJE

Se liquidan muebles, living, comedor, dormitorio, cocinas eléctricas, frigidaires alfombras, lam paras, etc. San Jorge, prolongación Cordero 137. Telf. 11032.

OCASION

Vendo tres flamantes secadoras, una radio "PYE", pick-up Dual y Zenith, frigidaire, cocina eléctrica nueva, máquina de coser, má quinas fotográficas. Concedo ventajosos créditos. Juan de la Riva 1418. Telf. 27432.

SE VENDE

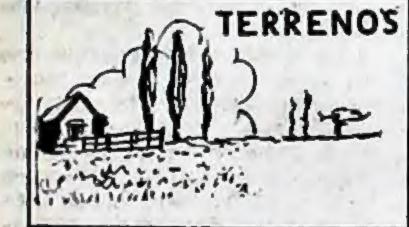
Juego de comedor, radiola, escritorio, lavadora eléctrica, un si llón de living suelto. Referencias Manco Kapac 359, 4º piso teléfono 22879.

YENDO FRIGIDAIRE

"General Electric", nuevo. San Jorge, prolongación Cordero 137 Teléfono 11032.

GANGA! Cocina de 4 hornillas y refrige-

rador. Avenida Saavedra Nº2192.



TERRENO Vendo en Sopocachi. Telf. 20868

VENDO

Lote 2da, Costa Rica vendo, Co mercial "La Paz", Yanacocha-

TERRENO

2.400 m2 calle segunda Costa Rt ca, vendo precio regalado. Co mercio 1381.-

TERRENO

En Sopocachi, vendo. Llame al teléfoho 26468.

CASAS



"LA INMOBILIARIA"

Ofrecemos en venta casa-habitación moderna Sopocachi, 2 departamentos, entrega inmediata, igual mente precioso chalet residencial moderno Av. Busch (Miraflores); chalet residencial moderno Sopocachi, \$b. 85.000 .- Gran oportunidad casa quinta en Chulumani, arboles frutales, amplias dependencias, solamente \$b. 45.000 .--Oficinas Alvarez Herrera. Potosí 1050. Telf. 22855.

COMPRO

Comercial Loayza, - Plaza Muri-11o 519.- Telf. 25026.- Compro casas, terrenos, distintaszonas. Antes de vender consultenos.

CASITA VENDO

Comercial Loayza .- Plaza Murillo 519. Telf. 25026 .- Vendo casita 3 habitaciones, 16.500.00 Villa Fátima.

VENDO CASA

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo casa un departamento, tres dormitorios, 90.000.00, otra un departamento dos dormitorios, 60.000.00 Av. Saavedra.

CASITA

Comercial Loayza, - Plaza Muri-Ilo 519,- Telf. 25026.- Ofrezco anticrético dos dormitorios, dependencias, garaje, jardin, 18 300,00 Sopocachi Alto.

EN VENTA

Zona Aranjuez, edificio de 800 m. actualmente internado, con terreno y dependencias, Ref: Busch 1268, cada día después de las 18 horas.

SENOR PROPIETARIO

Dispongo de ochocientos millones para compra inmediata de casas. Comercial "LA PAZ". Yanacocha

POR VIAJE

Vendo casa dos departamentos calle Literal (Miraflores) Nº 1304 Telefono 21962. Entrega vacia.

EN VENTA

Una casa de dos pisos. Entregamos vacia. Referencias, la misma casa, Pasaje V. Ochoa 651.

Sra. Morales.



LOCAL CENTRICO

Para Industria o Comercial alqui lo Razón Indaburo 1037.

NECESITO URGENTE Comercial Loavza. Plaza Muri-

llo 519. Telf. 25026. Necesito urgente alquiler, anticretico, casas, departamentos, habitaciones, tiendas. Propietarios no pagan comision clientes garantizados.

ANTICRETICO

Comercial Loayza. Plaza Muri-110 519. Telf. 25026. Ofrezco anticrético departamento tres dor mitorios, 50.000.00 Av. Saavedra

TRES HABITACIONES

Comercial Loayza. Plaza Murillo 519 .- Telf. 25026 .- Ofrezco anticrético tres habitaciones, de pendencias, 12.000.00 Calle Salamanca, otras tres dependencias 10.000.00 Miraflores.

OFREZCO

Comercial Loayza. Plaza Muri-110 519 .- Telf. 25026 .- Ofrezco anticrético dos habitaciones.co cina 5.000.00 Villa Fátima.Otras dos 4.000.00 Sopocachi Alto.

ANTICRETICO \$b 25.000.- Anticrético. Departa mento San Pedro. Ref. SUCRE

1273 Señor Arosquita.

ANTICRETICO Comercial Loayza. Plaza Mur llo 519.- Telf. 25026.- Ofrezco anticrético tres habitaciones co

cina. 7,000.00 Canonigo Ayllon ANTICRETICO

Doy independiente una habita ción, pasillo, cocina y pequeña terraza. Referencias Otero de la Vega (final) dichas o cruzan do ex-cancha Olimpic, No. 702

ALQUILO

Piezas amobladas con derecho a baño y teléfono, con o sin pen sión. Ref. teléfono 20861.

ALQUILO

A caballero honorable, alquilo dormitorio, living y cocina amoblada, 20 de Octubre 2025.

NECESITO Departamento en Miraflores.Referencias teléfono 29231.

DEPARTAMENTO Horizontal, pequeño, se vende o

portunidad en Sopocachi, con patio adaptable hall, planta baju. Referencias misma casa. Gregorio Reynolds 2914, horas 9 a 12.

DEPARTAMENTO Departamento amplio en anticrético. San Pedro. Referencias Nico-

las Acosta 685. DEPARTAMENTO

En alquiler ofrezco departamento pequeno, amobiado, en planta baja, un dormitorio. Referencias, teléfono 23750, de horas 18 p.m. adelante.

ALQUILO

Dormitorio amoblado, derecho a baño y teléfono. Zona residencial. Ref. Telf. 26845.

ANTICRETICO

Doy 4 piezas y cocina. Ref. en Humahuaca Nº 240(Zona Norte)

VEHICULOS

EN VENTA

Automóvil "Fiar 1.500", Mod. 64, flamante muy poco recorrido - Radio - Calefacció: - Ventilación -Asientos reclinables. Ref. Telf. 23535, horario de oficinas.

CICUTA



OBALA TENGAS SUERTE Y SE OLVIDE DEFINI-TIVAMENTE!



VENDO JEEP 58

Willys, buenas condiciones. Garaje Germany Motor, Calle Ondarza 14, esquina Landaeta, cer ca Clinica Ferroviaria...

EN VENTA

Automóvil BUICK "Le Sabre" 60 en perfecto estado de conservación Ref; telf. 23535. Horario de ofici-

TRACTOR

Con implementos agrícolas, necesito comprar o alquilar. Dirigirse a casilla 246.

CAMIONETA-JEEP

Compro de dos o más toneladas modelo 60 adelante. Winche capacidad mediana para mina. Llamar Telf. 12567.

CAMIONETA CHEVROLET

1955, vendo, en perfecto estado de funcionamiento. Capacidad 1/2 Tom. Ref: San Pedro. Otero de la Vega 347

VENDO CAMIONETA

International 1949 - 1/2 tonelada Ref. Villamil de Rada 347.

TECNICOS Y

OCASION Vendo AUSTIN-52. Referencias Avenida Arce 2808.



CONSTRUCCIONES

En general - Proyectos. Oficina Arquitectura, Mercado 996, Teléfono 10207.

PARA ADELGAZAR

Gimnasia en aparatos, masajes eléctricos, baños turcos. Gimnasio YORK. Comercio Colón, te-

léfono 11351. TRADUCTOR

Ofrece sus servicios en 4 idiomas, castellano, inglés francés y alemán. Referencias teléfono

CONSTRUCCIONES Viviendas baratas, refacciones,

plomeria, electricidad, alcantarillado, fachadas, pintura, Telé fono 28131.

REFACCIONES

Alcantarillado, plomería, pintura, colocación de techos plásticos. Telf. 28131.

TEJIDOS EN LANA

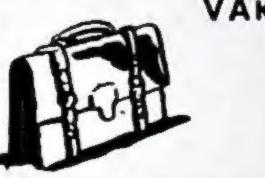
El hogar de Niños San José ofrece al público sus servicios de tejidos en lana, a máquina y bordados a mano de toda clase. A precios módicos. Dirección: Avenida Mariscal Santa Cruz 1208. Telefono 24934.

EN 48 HORAS!

El revelado de sus películas Color ECTACHROME. En Foto CA-PRI COLOR Ltda. Avenida Mariscal Santa Cruz, esquina Colón Nº 1299.

PINTAMOS Interiores y fachadas. Teléfono

10301. VARIOS



PARA MINAS

Ofrecemos Carros y Rieles Decauville Motores Generadores Grupos. Poleas en "V" Cables, Barrenos, Chicharras, Fraguas, Pisagua 14 Telf. 20073.

Y Plomo usado. Pago buen precio. Pisagua 14. Telf. 20073.

MAQUINA SINGER

COMPRO BRONCE

Vendo de ocasión. Comercio 810 Pieza 3. **3ALANZA**

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519 .- 'Telf. 25026 .- Vendo balanza para frial Toledo, horno electrico, estufa, filtro, lampara; precios de ocasión.

MOTOR INGLES

Cuatro caballos, vendo, Indaburo 1037.

ACIDO NITRICO

QUIJOTE

Nueve mil el litro. Indaburo 1037

Del centenario, edición de lujo,

COMPRO MAQUINAS

Comercial Loayza. Plaza Muri-

llo 519 .- Telf. 25026 .- Compro

vendo. Indaburo 1037.

ocasion.

Socabaya 340.

máquinas coser, escribir, al con tado. Recibo consignaciones.

UNDERWOOD Comercial Loayza. Pluza Muri-11o 519 .- Telf. 25026 .- Vendo máquina Underwood, precio de

VENDO BALANZAS

De 500y 120 Kilos ocasión. Pisagua 14 Telf. 20073. **ESTUDIANTES**

Acudan para estudiar gratis a

nuestra Biblioteca Movil Albina

Patiño del Instituto Eva Perón.

REMINGTON Para oficina, vende de ocasión.

Comercio 994, oficina 6.

ALAMBRE Llegó alambre milimetrado gal vanizado, de aluminio y plásti-

FUMIGADORES Ofrecemos fumigadores de mochila en tres tamaños. También fumigadores manuales. SAFRI-CO LTDA. Ayacucho 266 Tele-

co.Safrico Ltda.Avacucho 266.

Cochabamba y Santa Cruz. CORCHOS

fono 23203. Con agencias en

Para botellas, cilindricos y cónicos todo tamaño y calidad a los precios más bajos del país. Manuel Flores Mattos. Avenida Ma riscal Santa Craz 1314. La Paz.

Compro máquinas de zapateria de escribir radios a transistores. Pago al contado. Eloy Salmón 865

COMPRO

PEPITA DE CACAO

Ltda. Graneros 393 teléfono 2248

Compramos a buen precio. BENI

VENDEMOS ZINC De clisés usados. Para fundir, Referencias Administración de PRESENCIA.

FERTILIZANTES Gran variedad, para todos los

LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203. VENDO

terrenos y climas. SAFRICO

Puertas garaje y plegadizas: Referencias Venancio Burgoa

No. 15 **PUERTA PLEGADIZA**

Americana, se vende 2,02 alto; 2,66 ancho, Muy poco uso. Ref: Calle 10, Calacoto 527. Teléfonos 32334 o 23349.

DETERGENTES "BASSOL" enpasta, tabletas y granulado.SAFRICO LTDA.A-

yacucho 270, Teléfono 23203.



VENDO LIVINGS

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519 .- Telf. 25026 .- Vendo livings desde 500.00 .- Comedor 15 piezas, mesita para maquina, precios de ocasión.

COMPRO MUEBLES Comercial Loayza. Plaza Muri-

do. Recibo consignaciones.

llo 519 .- Telf. 25026 .- Compro-

toda clase de muebles, al conta

MUE'SLERIA "HERCULES" Ofrece a facilidades de pago jue gos de livings, diferentes modelos; dormitorios; comedores enchapados, caoba, marfil. Av. Illi mani No. 1802, Telf. 11276.

VENDO MUEBLES

Living estilo francés, comedor, dormitorio y piezas sueltas. San Jorge Prolongación Cordero 137. Teléfono 11032.

VENDO

Juegos de livings 750 pesos. Tumusla 492, interior.

DOCUMENTO DIGITALIZADO,

SE VENDE

Juegos de living, varios estilos. Almirante Grau 330.San Pertro.

NEGOCIOS Y VALORES

TIENDA

Comercial Loayza .- Plaza Muri-110 519. Telf. 25026. Ofrezco anticrético tienda trastienda, 3.506.00. - Sopocachi Alto.

"LA INMOSILIARIA"

Ofrecemos en prestamo hipote cario y prendario cualquier cantidad pesos bolivianos, dólares americanos, entrega inmediata igualmente solicitamos. Necesitamos suma urgencia casas, departamentos, habitaciones, contrato anticrético cualquier zona. Clientes honorables, solventes. Propietarios y Capitalistas no pagan comision. Oficinas 1050, Telf. 22855.

OFREZCO DINERO

Comercial Loayza. - Plaza Muri-110 519 - Telf. 25026 -- Ofrezco dinero primera hipoteca, prendas Tramite al dia.

NECESITO DINERO

11o 519. Telf. 25026 - Necesita personas que deseen prestar di-

nero, primera hipoteca, prendas.

Comercial Loayza. Plaza Muri-

TALLER Comercial Loayza. - Plaza Murillo 519. Telf. 25026.-Transfiero taller de carpinteria, 6.00000

VENDO NEGOCIO

Los Andes

Snack acreditado y lucrativo situado en Calle Comercio, precio verdadera ocasión. Referencias Comercio 927 teléfono 20236-

NEGOCIO ESTABLECIDO Vendo o permuto por casa. Comercial "LA PAZ". Yanacocha

PARA CONFITERIA Vendo equipo completo y muebles.Entrega inmediata en Co-

chabamba. SE PRECISA

chabamba, Avenida Aroma es-

quina Junin. Confiteria "Splen -

did".Casilla de Correo 474,Co-

Capital para ampliar Instituto

Comercial. Referencias Sucre

PROPIEDAD HORIZONTAL Para construir. Quiere asociar-

se? Llamar al teléfono 26468.

cias teléfono 20230.

KIOSCO Necesito en alquiler. Referen-

"LA INMOBILIARIA" Señor propietario... Señor Capitalista... confie sus negocios a

esta firma de reconocido y sóli-

do prestigio a través de los años

en compra - venta de propieda-

des, préstamos hipotecarios y

prendarios, negocios engeneral,

contratos anticréticos, máxima rapidez, mínima comisión, seriedad y reserva. Oficinas Alvarez Herrera. Potosi



1050. Telf. 22855.

"UTAMA" Comercio 819, Telf. 23610. Ne-

cesitamos y ofrecemos cocineras sirvientas, nineras. También pintamos a crédito fachadas e interiores.

SIRVIENTA

Necesito solamente medio dia por las mañanas. Alfredo Ascarrunz. 300 (Sopocachi).

MOSAIQUERO

Maestro especializado, necesito Avenida Bolivar 1850.

PROFESORES

PROFESOR

De matemáticas, física, química, inglés, ofrece sus servicios Referencias Telf. 27583.

PROFESORA PRIMARIA

Da clases 1º, 2º y 3º, supervi

gilando tareas. Teléfono 22408. TELEFONOS

teléfono 21924.

Necesito en alquiler. Llamar al

TELEFONO

TELEFONO Particular, zona Sopocachi compro urgente, pago buen precio.-

Ofertas Telfs. 22853 y 25546.

COMPRO TELEFONOS Comercial Loayza .- Plaza Muri-

Ilo 519 .- Telf. 25026 .- Compro

teléfonos particular, comercial.

Pago al contado. Recibo comi-COMPRO TELEFONO

VENDO TELEFONOS

Ref. Teléfono 11125.

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026 teléfonos particular, comercial.

INSTRUMENTOS MUSICALES

PIANO ALEMAN Comercial Loayza. - Plaza Muris Ilo 519. Telf. 25026. Vendo hermoso piano alemán, guitarra

eléctrica, precios de ocasión,

HEMOS RECIBIDO CASIMIRES INGLESES

EN CORTES

LINDOS DIBUJOS PRIMERA CALIDAD

Gran surtido Esperamos su visita. TROUBADOUR

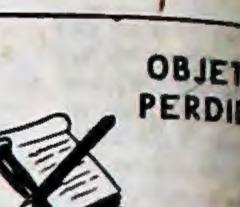
Potosi 1306

esquina Colón.

COMPRO

Comercial Lossza.- Plant 110 519. Telf. 25026. C radios, radiolas, al contac

Grabadora "Grundig" T.E cuatro pistas. Filmadore C 8 mm. lente Zoom 1:4 de



A la persona que devueivaca peta azul conteniendo doca

PARA SUSPENSION Excentricos, munones,par res de punta eje. CENTRAL

REPUESTOS PERFECT.

nida Pando 151.

camiones.

De bancada y de biela, Chevrolet, Inter, Dodge, aug

PANAMA A

REPUESTOS Para vehículos en general

PARTS, Campero Nº 52.

BATERIAS

CRUCETAS Yokes y estriados de cara

goma. PANAMA AUTO PARI Campero Nº 52.

voltaje.CENTRAL DE REP TOS PERFECT. Avenida Pe do 151.

ANILLAS PARA MOTO En las mejores marcas ameno nas, para toda clase de veli los. CENTRAL DE REPUB TOS PERFECT. Avenida Per do 151.



Empresa Nacional de Ferrocarriles

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 1. 8/65

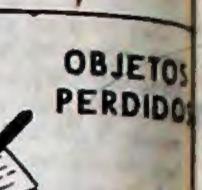
Los interesados podrán recoger pliego de especificaciones la Sección Adquisiciones, situada en la calle Bolívar No. 724. mer piso, casilla No. 428, La Paz, y presentar sus propuestas todas las formalidades de ley, hasta el día 6 de Noviembro 1965, horas 12.00 (a.m.)

RADIOS

cibo consignaciones.

VENDO

cms. Ref: teléfono 27613.



GRATIFICO





COJINETES

extenso surtido para varias a cas. PANAMA AUTO PART Campero Nº 52.

De 6 a 12 voltios, alemans cargadas en seco y listar a usar. PANAMA AUTO PAR

Motores de limpiaparabrisa CENTRAL DE REPUES PERFECT. Avenida Pands

PISOS DE GOMA En colores y negros, guest polvos para frenos, bujet

BUJIAS "Champion" y "Bosch", es do tipo. Bobinas, reguladore



HILACHA DE ALGODON

Se invita a la Industria y Comercio para la provisión de neladas de hilacha de algodón, con destino a la Empresa Nacionale de Ferrocarriles.

La Paz, Octubre de 1965. GERENTE GENERAL.

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY G La Paz, Bolivia, Lunes 11 de Octubre de 1965

FUERZAS ARMADAS Y POLITICA

Se está produciendo, y cada vez con caracteres más claros, una lamentable confusión en la política gubernamental.

De acuerdo a lo que todos sabemos y a lo que saben de Bolivia en el exterior todas las gentes que puedan oir hablar de nuestro país, estamos bajo un gobierno militar, provisional, de facto, Es decir, las Fuerzas Armadas, a través de una Junta Militar, han tomado el control del gobierno boliviano al haber derrocado al anterior gobierno. Y las Fuerzas Armadas gobiernan en forma transitoria, preparando el camino para constitucionalizar el país,

Las Fuerzas Armadas son la apelación última y más seria y más importante que tiene el país para garantizar su existencia como conglomerado social organizado y soberano. Representan lo más puro de los sentimientos patrios y garantizan, ante la mente de cualquier ciudadano, la vigencia de las leyes, el tutelaje de los derechos y el cumplimiento mínimo de los más caros anhelos nacionales.

Como institución tutelar se halla, pues, el Ejército en el poder. Como institución que está por encima y más allá de los partidos, de las rencillas personales, de los banderios y cacicazgos, de las pugnas por controles de grupos. Por eso se la considera más alta, más seria, más garantía, más tutela, más

Y aquí viene la confusión en que está incurriendo el gobierno militar con una peligrosa fuerza.

Está ya políticamente parcializado ante la imagen de los ciudadanos de Bolivia. Si de hecho no lo está, de todos modos podemos decir que la apariencia, a la luz de los hechos, es innegable. Y ello significaría que la aclaración contundente y precisa es urgentemente necesitada.

De acuerdo a los hechos, las cosas suceden de la siguiente manera: el gobierno declara y vuelve a declarar su imparcialidad y su no ingerencia en lo político. Mucho menos podría admitir que se le diga que favorece a un determinado grupo político. Las afirmaciones oficiales son claras y terminantes en esta materia. Es más: son frecuentes.

Pero al mismo tiempo el país ve hechos que le hacen pensar con fundamento que las Fuerzas Armadas están gobernando con un partido político determinado, para un partido político determinado y con metas comunes entre ellas y ese partido. Partido que ha sido creado precisamente desde el poder. Y partido que -en cuanto tal y en cuanto sus declaraciones y documentos rezan- es para nosotros tan respetable como cualquier otro y tiene tanto derecho como los demás para vivir y hacer política. Pero que no puede actuar como partido oficial mientras el gobierno afirma que no hay partido oficial.

El mismo gobierno permite, sin embargo, que ese grupo disponga de las facilidades del poder que ahora está en manos de las Fuerzas Armadas, de manejo de resortes que son exclusivos del gobierno, de recursos políticos que no pueden nocer sino en el gobierno. Y las leyes restrictivas son aplicadas a todos los ciudadanos y a todos los partidos menos al que está gozando de estos privilegios, imponiendo excepciones a la ley de seguridad, al decreto de estado de sitio, a disposiciones claras puestas en vigencia por el actual gobierno.

Y surge un grado de mayor canfusión todavía cuando ese partido impone su forma de ser y actuar, precisamente, al propiciar la candidatura de uno de los co-presidentes de la Junta Militar.

La dualidad partido-Fuerzas Armadas surge entonces con nitidez: ese partido puede pasar por encima de leyes y disponer de todo lo que dispone, porque está llevando adelante una candidatura que está en el seno de las Fuerzas Armadas que son las que tienen en sus manos el gobierno del país. O dicho de otro modo, el gobierno de las Fuerzas Armadas tiene su partido oficial que como tal actúa y propicia candidatura militar-oficia-

Nos parece que todo esto no tendría gravedad si por una parte las Fuerzas Armadas no gobernaran este país en cuanto institución tutelar y si a la vez no negaran, como niegan, su relación con un partido. Creemos que continuar por este camino, puede llevar a hondo desprestigio a las Fuerzas Armadas y puede sembrar serias dudas sobre su capacidad para garantizar elecciones verdaderamente libres. En este sentido es preciso contar con una clara y fundamentada explicación de las Fuerzas Armadas.

"Hombre de Pekin" data de hace 500.000 años

El crâneo del Hombre de Pekín, que vivió hace unos 500.000 años, fue descubierto por un grupo de expertos chinos y europeos, entre los cuales el Dr. Franz Weidenreich, profesor aleman, en 1929, en Chukutien, una aldea cerca de Pekin.

Esos expertos consideraron importantes los hallazgos por dos razones. Primera, representaban el material fósil humano más valioso jamas reunido de las formaciones del pleistoceno medio. Segunda se trataba de una colección de restos de unos 40 individuos de ambos sexos, escalonados desde la infancia a la madurez.

En todo el hallazgo sólo había cinco craneos completos.

El hombre de Pekín, según expertos, medía 1,56 metros y la mujer 1.44 metros. Las proporciones del esqueleto no evidencian diferencias esenciales con el hombre moderno. También indica que el Hombre de Pekín se movía como los hombres de ahora.

El tamaño de su cerebro variaba entre 850 cc y 122 cc, y su promedio era unos 350 cc más pequeño que el del hombre actual.

La inteligencia del Hombre de Pekin no puede ser evaluada por la anatomía de su cerebro, sino por las manifestaciones de sus habilidades sociales y técnicas.

La primera de esas manifestaciones es la habilidad del Hombre de Pekín para adaptarse al medio ambiente. Habiendo emigrado a la "llanura de Pekín", escogió un tipo de residencia más apropiada a sus propositos.

A juzgar por la abundancia de ciervos fósiles, se tene la impresión de que los métodos de caza del Hombre de Pekín eran bastante avanzados, pues para cazar ciervos el primitivo cazador necesitaba preparar trampas. Caza mayor, como bisontes, bufalos, rinocerontes y elefantes pudo haber sido matada en hoyos o trampas naturales, como arenas movedizas en las riberas de los

La evidencia demuestra que el Hombre de Pekín cazaba en una acción conjunta. Un grupo de hombres con una experiencia común estaban organizados formando una banda eficiente.

Sobre esa base, el medio ambiente del Hombre de Pekin es presumible que condujo a un tipo primitivo de organización social.

Los expertos encontraron costumbres alimenticias que dieron luz acerca del estatus social e intelectual del Hombre de Pekin Descubrieron abundancia de restos, de ciervos en la capa de huesos de Chukutlen.

Se encontraron semillas de almezas en las grietas. Esas semillas pudieron haber sido llevadas a la caverna por roedores o por el Hombre de Pekín.

En la caverna de Chukutien, los frutos estaban aplastados con cuidado, como preparados para ser cocidos con otros alimentos, siendo puestos de lado fragmentos

La madera para el fuego usada en Chukutien pertenecía a la especie del árbol del amor, un arbusto leguminoso que abunda en las regiones lluviosas del norte y centro de China, y que sigue

existiendo en Chukutien. La madera de fuego, encontrada en forma de carbón, estaba invariablemente asociada con huesos chamuscados o quemados y

con artefactos. El craneo del Hombre de Pekín, uno de los tesoros más preciosos de la Antropología, desapareció misteriosamente de la China durante la segunda guerra mundial, y se encuentra ahora en el Museo de Historia Natural de Nueva York. (ALA).

DEFENSA DE LA GANADERIA

Por JOSE R. CASTRO

ASHINGTON, 1965 .- Cierta concurrí en la ciudad de Cacerca de Río de Janeiro a conferencia que un grupo de ecialistas realizaba en el Cen-Panamericano contra la Fie-Aftosa. Las cifras que allí dieron sobre el deterioro de ganadería en la América Lati-· fueron realmente aterradoras. odo por causa de las dolencias te de uno a otro confin del hemisferio, atacan a los animales. Cientos de millones de dólares pierden anualmente en lo que los técnicos llaman "pérdidas visibles e invisibles", catalogando entre las primeras la mortalidad el aborto y la falta de carne, eche, cueros y otros subproducy entre las segundas; carne leche no producidas, reducción período de la vida productiinfertilidad y pérdida de caacidad para el trabajo, ausencia intermediarios y colaboradoles, de inversión de capital, et-

bala que en América Latina las enfermedades animales hacen peraucción normal que podría obte- ganadería. nerse de los recursos ganaderos

cias que diezman los hatos. Los factores que ocasionan estas pérdidas y disminuyen las ganancias de los productores son múltiples; algunas de ellas escapan a la observación del campesino que cree haber ahorrado dejando que su ganado resista solo una doiencia sin invertir dinero en su cura-

Tomando en cuenta estas informaciones, y de acuerdo con los postulados de la Carta de Punta del Este sobre el desarrollo económico, el problema está siendo atacado en dos frentes: incrementando el análisis de las causas de las enfermedades que abaten a la ganadería latinoamericana, siendo la más corriente y maligna la fiebre aftosa, por medio de la proliferación de centros y medios para combatirlas y esti-, paciones de los campesinos, olvimulando en las Universidades de la América Latina los estudios

de veterinaria, hecho que debe señalarse con optimismo durante los últimos años. En México, en Brasil y en otros países funcio-Una información de la FAO se- nan establecimientos de enseñanza donde se están graduando médicos veterinarios que prestan seder anualmente entre el cuarenta ñalados servicios, especialmenel sesenta por ciento de la pro- te en la campaña de defensa de la

En relación a las llamadas "pérexistentes. Agrega que la ganade- didas invisibles" indica la FAO Ma que constituye una de las ba- que ellas son cada vez más alarpara la alimentación de los mantes y que se impone la intenbabitantes latinoamericanos y que sificación de una recia batalla permite a numerosos países ex- para reducirlas, ya que no será Portadores de ganado el ingreso posible por ahora extirparlas de cuantiosas divisas, sufre todos raíz. Ya se trate de ganaderos años visibles deterioros a en gran escala -dice- o de propiecausa de una variedad de dolen- tarios de pequeñas cantidades de

cabras y vacas, es indudable que ambos pueden calcular las cuantiosas pérdidas ocasionadas por la muerte de sus animales o de la leche que dejan de producir a consecuencia de las enfermedades. Así sucede también con los perjuicios ocasionados por los frecuentes abortos o con el bajo precio a que se pagan los cueros acribillados por la mordedura de las larvas. Estas son pérdidas visibles y se encuentran en la misma categoría de las dolencias que atacan a los hatos de ganado imposibilitados de comer por una epizootia, enflaqueciendo con alarmante rapidez y facilidad. Estas pérdidas visibles: mortalidad, abortos y otras que hemos mencionados, son casi las únicas que merecen la atención y las preocudando casi por completo las invisibles, que son igualmente graves y perjudiciales.

Estas últimas pérdidas, señala la FAO, no solamente se producen en el campo. Varias disminuyen la cantidad y la calidad del producto después de salir de las manos del ganadero. En primer lugar hay que señalar la escasez de producción de la leche y de la carne que no se obtuvieron por causa de los abortos, la reducción de la vida útil de los animales y la escasa fertilidad. Esta última causa afecta también el porvenir de la crianza y puede reducir a su centésima parte el precio de un ejemplar de raza. El costo del tratamiento de

(Pasa a la página 6)

LOS SUCESORES DE LOS JUANES

Por GERMAN ARCINIEGAS

Pablo VI y Johnson tienen una cosa en común -ha dicho aquí la prensa-; cada uno ha sucedido a un Juan famoso. A un Juan insuperable...En la vitrina más grande del mundo -el edificio de las Naciones Unidas- se pintó en letras que ocuparon varios pisos PACEM IN TERRIS, para saludar la llegada del nuevo Papa con la lección de Juan XXIII. Y al dirigirse Pablo VI a la Asamblea de las Naciones Unidas, llegó un momento culminante en que dijo: "Estas son las palabras del presidente Kennedy que dicen todo lo que yo tengo que decir; Si el hombre no acaba con la guerra , la guerra acaba con el hombre..."

La palabra del Papa -que como dijo Stalin es el soberano que no tiene división que sacar al campo de batalla - sólo tiene validez en el terreno espiritual, que paradójicamente es lo que se llama humano. Cuando no se habla con bayonetas que respalden las palabras, el lenguaje se humaniza, y quienes han hablado humanamente en la hora más armada del mundo han sido Juan XXIII y Kennedy. Nadie lo ha olvidado ahora cuando al cabo de veinte siglos viene el Pontífice de Roma al Nuevo Mundo, a comunicar un mensaje de paz.

Pablo VI, con la lucidez maravillosa, vio que tenía a la mano estos hilos conductores, y ha podido comprobar que las dos sombras luminosas pesan más que todo otro argumento. En diez y ocho horas contínuas de presentar cinematográficamente todos los aspectos de la visita del Papa, un centenar de millones de americanos sintieron cierta descarga de emoción cada vez que la figura de Jacqueline Kennedy se cruzó por la escena. La gente mira sencillamente a Jacqueline, pero está pensando al mismo tiempo en Kennedy, y por ahí se encuentra el símbolo más accesible de cuáles son los caminos que prefiere el hombre. Sólo la imbecilidad de la violencia quiere cerrarlos.

Medio millón de personas saldrían de sus casas para ver el paso de Pablo VL La televisión fue recogiendo la imagen de esta muchedumbre anónima, como ocurre siempre en estos casos. Si mucho, en los saludos del aeropuerto, a la entrada de San Patricio, en el vestíbulo de las Naciones Unidas, se individualizaban cardenales, embajadores, funcionarios de Washington, el alcalde, la monja anónima. Pero hubo un instante, cuando de la casa del cardenal Spellman salió un visitante, en que triunfó una sonrisa sobre ese vasto documental de muchedumbre: era Jacqueline que salfa de presentar al Papa sus respetos.

En el vestíbulo de las Naciones Unidas se cruzaban embajadas de hombres y mujeres de dos centenares de naciones con tal profusión que los de la televisión acabaron por decir; son tantos los embajadores de tantos países que no sabemos sus nombres. Llegaba la información hasta una docena de países europeos, dos o tres asiáticos, dos o tres africanos, dos o tres latinoamericanos. Pero, además, había tres mil invitados. Sin embargo, cuando todo el concurso fue adelgazándose en la escalera mecánica, y se movieron, de un piso al otro, como muñecos, los asistentes, hubo un instante en que todas las miradas siguieron a una de las figuras que ascendían; era Jacqueline Kennedy.

En la sala de la Asamblea General los estados ya no forman, como cuando la Sociedad de las Naciones, una sociedad, sino una muchedumbre. Esta sala se ha convertido en uno de los mercados más nutridos del mundo. Desde luego, es posible señalar personalidades, porque hay gentes que han hecho guerras, otras que han dado combates verbales, caballeros con veinte años de primera página en los diarios. El objetivo de la televisión es como una mariposa que va de silla en silla, Aquí demora diez segundos, allí quince. Es el tiempo a que llegan las celebridades. Sólo pasaron muchos minutos siguiendo la figura de una mujer que nada tenía que ver con la Asamblea; Jacqueline, Y así, hasta que llegó el Papa. De ahí en adelante, la imagen de Pablo VI lo llenó todo. Su discurso, según dijo luego un japonés, ha sido el que ha producido una más noble reacción en la Asamblea. Se escuchó con tal atención que nadie perdió una palabra, un acento. Pero hubo un instante en que sus palabras llegaron a un punto que hizo cambiar el objetivo del televisor: cuando recordó a Kennedy. Entonces, los millones de americanos que seguían el discurso, quedaron mirando la imagen de Jacqueline. Se la vió reteniendo la emoción, tal como aparecía, en la misma forma, el día en que presidió el tremendo, inolvidable funeral. - (ALA)

Nueva York.

CONCILIO SUSPENDERA DEBATE POR UNA SEMANA

Por PATRICK RILEY

Secretario General del Concilio pa San Pío X tanto para eliminar Ecuménico, el Arzobispo Pericle la situación casi caótica como con-Felici, anunció en la reunión general número 140 que los debates conciliares serían suspendidos durante la semana del 18 al 23 de octubre mientras las comisiones se concentran en revisar los textos de los documentos conciliares y el Papa Paulo VI escucha las opiniones de los Padres conciliares sobre los documentos pontificios pendientes.

No se dió a conocer la materia de estos documentos pontificios, pero ha sido un secreto abierto durante semanas que el Papa ha estado preparando un decreto para la revisión de las leyes eclesiásticas sobre los matrimonios mixtos y posiblemente del decreto "Ne Temere" de 1908 que regula la forma del matrimonio.

Otro documento largamente esperado y aún pedido desde el aula conciliar tendría el pronunciamiento autorizado del Papa, es el que se refiere a los problemas del control de la natalidad.

En la conferencia de prensa de los obispos de los EE.UU. Mons. George Higgins director del Departamento de Acción Social de la NCWC, puntualizando que sólo estaba "adivinando", manifestó que uno de los documentos podría tratar sobre el ayuno y la abstinencia. El R.P. John J. King, O.M.L. Superior de la casa de estudios en Roma de los Oblatos, expresó que podría haber un documento para prolongar el diaconado y permitir a los candidatos al sacerdocio realizar algún trabajo pastoral antes de ordenarse.

El Arzobispo Felici proporcionó, además, el programa de votación desde el 6 hasta el 15 de octubre. El esquema sobre los no cristianos, incluyendo a los judíos, será el último en ser votado durante este período.

Manifestó que hacia fines de octubre todo estaría listo para la aprobación y promulgación pública de los documentos conciliares en una congregación general del concilio.

La Ley acutal de la Iglesia sobre el matrimonio entró en vigor,

.Ciudad del Vaticano (NA)- El en 1908. Fué decretada por el Pamatrimonio emitido por el Concilio de Trento, como para enfocar mejor la enseñanza tradicional de la Iglesia de que el matrimonio al igual que los otros sacramentos es una celebración pública y social, y no una celebración pri-

La ley de 1908, titulada "Ne Temere*, requiere que cualquier matrimonio de un católico bauti-

zado sea formalizado en la presencia de un párroco, el obispo local o un sacerdote delegado y secuencia de un decreto sobre el otros dos testigos. De lo contrario, no hay matrimonio. Al mismo tiempo, el decreto reconoció la validez del matrimonio entre cristianos no católicos solemnizado ante un religioso o un magistrado civil. El decreto "Ne Temere" revocó

las provisiones del "Tametsi", un decreto emitido por el Concilio

(Pasa a la página 6)

EL DILEMA DE LAS NACIONES UNIDAS

Por LOUIS HALASZ

Naciones Unidas /IFS/.- Cuando el Comité Especial sobre las Operaciones para mantener la paz, postergó sus reuniones, el Presidente de la Asamblea General, Alex Quaison-Sackey de Ghana declaró que el período de una Asamblea "no votante" había terminado definitivamente y cuando la Asamblea reanudará sus sesiones, "lo que ocurrió en la primera parte de la Asamblea no puede volver a pasar".

La solución definitiva a este difícil problema quedó en manos del Comité antes mencionado, que continuó sus deliberaciones en agosto. Si los esfuerzos del Comité son fútiles, el restablecimiento de los procedimientos normales de la votación en la Asambleapuede ser alcanzado a un costo incalculable: tanto la Unión Sovietica como Francia perderán sus derechos a voto, o los Estados Unidos y Gran Bretaña se verán forzados a detener sus contribuciones financieras a la UN, Si alguna de estas alternativas se materializabe, la Asamblea no podrá seguir funcionando en toda su capacidad.

El dilema básico, que ha envuelto en los últimos dos años a la organización no parece estar más cerca de la solución que entonces. Hasta ahora, no hay acuerdo sobre esa cuestión: la URSS y Francia mentienen que el Artscuio 19 no es aplicable y los EE, UU. y Gran Bretaña afirman que sí es aplicable. En el análisis final ese asunto puede ser decidido solamente, por una votación en la Asamblea. En el caso de que la votación se decidiera para los primeros, los EE,UU, y Gran Bretaña suspenderán sus contribuciones, si por el otro lado, el bloque soviético y Francia se retirarian del foro, si no de la organización misma. Esta fue la razon por la que no se voto y se paralizaron los procedimientos de la Asamblea, Ahora, hay un acuerdo general en cuanto a que esa situación no puede continuar por más tiempo si se desea que la UN sobreviva: la Asamblea debe retornar a la normalidad.

Las grandes potencias están ansiosas por llegar a cierto acuerdo de compromiso ya que nadie desea poner en peligro la existencia de la organización. Sin em-

(Pasa a la página 4)

Problemas de la Integración Económica

(Conclusion)

El planteamiento central que preocupó a los expertos abarcó los siguientes temas: política comercial, desgravación y liberalización del comercio, tarifa común y margenes de preferencia.

La importancia asignada a estas discusiones queda demostrada en que a ella concurrieron siete de los nueve embajadores acreditados en Motevideo, con ausencia sólo de los titulares de Ecuador y Paraguay.

La representación chilena, encabezada por el titular Pedro Daza, planteó conceptos sobre lo que debe ser la política comercial de integración en Latinoamerica. Sostuvo que se debía desde ya abocar a un plan de integración que permita en el menor tiempo posible llegar al ideal del Mercado Común Latinoamericano.

Pero agul surgen los problemas la conveniencia de introducir dos innovaciones en el proceso integracionista: el primero -que como corolario enuncia al segundoes surtir el actual sistema de negociación en la degravación de los productos que se desea colocar en la zona franca de comercio, segundo, crear un organismo comunitario de carácter suprana-

limitada a la intimidad de la con-

las diferencias. Chile sugiere cional que controle y exija el cum-

Por OSVALDO PACHECO

ciones entre los integrantes de la ALALC, mediante una desgravación selectiva de productos. Cade que se reflejen las verdaderas condiciones productivas de cada país. Chile aboga por una desgravación automática que permita acelerar este proceso y llegar cuanto antes al Mercado Común. Sus ventajas pueden resumirse en: acentúa la diversificación del comercio entre los países, revela posibilidades comerciales imprevisibles de antemano, es de efecto proporcional y dará certidumbre a los inversionistas y empresas en cuanto a las dimensiones de los mercados en que pueden operar, y permite que los empresarios aprecien un aspecto que no conocen lo suficiente, como son las posibilidades de la competen-

Segun lo manifestado por los delegados de Colombia, Perú Venezuela, este sistema no es de facil aplicación por la diferencia que hay en el grado de desarrollo entre los países latinoamericanos, y urge, antes que nada, buscar un medio para establecer un equilibrio, es la tesis que sostienen los países más pequeños, de menor economía relativa. Pero este es el equilibrio que Chile busca establecer, mediante la creación de un organismo comunitario y que implica una modificación al Tratado de Montevideo.

Llamese como se llame este organismo comunitario-consejo superior, consejo de proposiciones, etc., tendría como misión fijar las normas para velar por el crecimiento armónico de la región y compensar a la vez los desequilibrios que pudiera traer la desgravación automática de estos países más pequeños. El organismo deberá tener capacidad ejecutiva, y al mismo tiempo, dar consejos y propiciar las fórmulas para los planes de desarroillo de las naciones miembros de

la ALALC. opusieron a la degravación automática, por la amplitud que han alcanzado sus respectivas industrias. Tampoco aceptan la creación de este organismo ejecutivo. Brasil -como concesión- apoyarfa la creación del organismo comunitario, pero siempre que las facultades ejecutivas queden en manos de la CEPAL, lo que significaría una carencia absoluta de fuerza política y solo podría hacer proposiciones. Junto a Chile estuvieron Ecuador y Paraguay, Los restantes, se abstuvieron quedan-

do a la espectativa. Un delegado dio una versión otros miembros.

plimiento de las medidas que ace- muy gráfica sobre el problema, leran la integración continental. Comparó la ALALC y su integra-Actualmente son las listas co- ción, como un carro en el que munes las que rigen las negocia- los más pequeños se empeñan por impulsar y los grandes tratan de frenar.

La degravación automática lleda nación elige los productos que va en sí -de acuerdo a las propodesea desgravar para su comer- siciones chilenas- planes de incialización en la zona libre -lo versión que acelerarían la indusque, a juicio de los chilenos- re- trialización de cada país en los tarda la real integración e impi- productos que puedan colocar con éxito en el Mercado Común Latinoamericano. El referido organismo comunitario sería el encargado de contratar préstamos en bancos internacionales para acelerar este proceso de desarrollo industrial. Otra de sus ventajas es que este organismo dejaría de ser gubernamental, ajeno a los intereses de cada estado, y sometería sus programas al consejo de ministros de ALALC.

> Tanto Colombia, como Perú y Uruguay, no tuvieron una posición definida en los debates, limitándose sólo a formular pequeñas indicaciones. Es explicable ello en el caso de Uruguay, nacida de la crisis política del actual gobierno que ha afectado todas sus estructuras, en especial la econômica. Perú ha preferido esperar se clarifique su situación interna. De acuerdo a lo expresado por el presidente Belaunde, Perú debe antes industrializarse a nivel mediano para estar en condiciones de hacer frente a un mercado externo y competir con países más industrializados.

Colombia también tiene dificultades de orden político que han derivado en el cumplimiento de sus obligaciones externas, impidiéndole ello realizar nuevas inversiones, o hacer concesiones arancelarias de ningún tipo. Pese a ello, los colombianos son los' que están más cerca de Chile en sus planteamientos, aunque con algunas reservas.

Este ha sido el panorama de

la segunda Conferencias de Expertos Gubernamentales, y que, como nunca, espera la reunión de cancilleres de la ALALC en Montevideo. Se anticipa, sí, que será aprobada por unanimidad la creación del consejo permanente de ministros, como asimismo la de una entidad para la solución de controversias entre los países Argentina, Brasil y Méjico, se miembros. Lo que acuerden en definitiva los cancilleres en Noviembre sobre degravación automática y el organismo comunitario, será determinante para el futuro de la ALALC y de la integración.

El tratado de Montevideo provee todos los medios para acelerar el proceso de integración, fija un minimun de obligaciones de los asociados y deja un margen ilimitado hacia el Mercado Comun. Pero para que todo esto pueda ser una realidad, tendrá que lucharse contra el factor tiempo y los intereses localistas de

ACERCA DE LA LIBERTAD RELIGIOSA

Por FRANCISCO MERLINO

(Conclusion)

"La verdad divina no se manifiesta a los hombres en una medida igual, pero todas las conciencias honestas merecen una estimación y un respeto iguales y deben gozar de una igual facultad de exponer a los otros la verdad que estiman poseer... Es cierto que la plenitud de la verdad ha sido comunicada solamente a la Iglesia y que solamente élla puede garantizarla a todos los hombres: de aquí dimana su derecho único a anunciar a todos los hombres, en todo lugar y en todo tiempo, la verdad que ella posee. Pero Dios no ha hablado y no habla solamente por la plenitud de la verdad, posefda y comunicada por la Iglesia; en toda alma de buena voluntad hay una luz de Dios, una parcela de verdad que, al comunicarse a los otros, puede también enriquecerlos Y toda conciencia honesta que entra en diálogo con los otros para comunicar la verdad que posee se abre también a una verdad más plena que recibirá de los otros y final-

ser sqlamente fuente de una vida

ciencia en una relación personal con Dios; es siempre una verdad que debe marcar toda la vida, sus actos internos y sus actos externos, la vida individual y la vida comunitaria; es una verdad que tiende a comunicarse para enriquecerse y para enriquecer, tanto más cuanto mayor es la conciencia que se tiene de la importancia de la vida religiosa para el bien de los indivíduos y para el pueblo... La organización jurídica debe garantizar a todos la mayor libertad posible de vida religiosa, compatible con las exigencias del bien común; no debe, por el coninstrumento de presión religiosa. cialmente la verdad es la exposición, la argumentación, la discusión, y no el uso de la fuerza o de los medios de coerción política. Por lo que toca a la verdad religiosa sobrenatural, el medio de su difución, de su afirmación, de su penetración en las almas. es decir de su verdadera soberanfa, es la gracia, el testimonio de la vida de los que creen, y no la limitación de la libertad de los que no creen*.

trario, convertirse jamás en un El medio propio de afirmar so-

mente de la Iglesia. "La verdad religiosa no puede

MONSENOR ANTEZANA SERIA NOMBRADO CARDENAL EN PROXIMO CONSISTORIO

CIUDAD DEL VATICANO, 10 (AP). Fuentes del Vaticano dijeron que hoy el Papa Paulo VI estaba pensando en su próximo consistorio para la creación de nuevos cardenales, y que los Estados Unidos, por lo menos tendrán un nuevo Príncipe de la Iglesia Católica.

En relación con lo que se habla del Consistorio circularon versiones de que el Papa, siguiendo una indicación del Concilio Ecuménico, acaso dé a la Curia Vaticana sus primeras cardenales miembros de América Latina, las Filipinas y Africa.



Sigue la pugna entre Erhard y

Conrad Adenauer

.BONN, 10 (AP) - Contrarrestando esfuerzos de colocar a Alemania Occidental en una actitud más favorable al Presidente Charles de Gaulle, un alto funcionario allegado al Canciller Ludwig Erhard reasirmó hoy el derecho de Erhard de escoger su propio gabinete y de seguir su propia política.

El funcionario dijo que "Erhard sabe exactamente cuales son sus poderes constitucionales y sabe exactamente que clase de victoria obtuvo en la elección".

El voto de la elección del 9 de septiembre dió una leve ganancia a los democratas cristianos de Erhard. Es generalmente considerado como apoyo personal para

La campaña prodegaullista ha sido conducida por el ex-Canciller Konrad Adenauer, que opina que Erhard sigue demasiado de cerca la política norteamericana. En una serie de tres entrevistas en los diarios de fin de semana ha concentrado sus críticas contra el hombre que otrora fuera su propio protegido, el Ministro de Relaciones Exteriores Gerhard, Schroeder.

Entre los nombres que se citan en los círculos vaticanos como probables candidatos figuran el Arzobispo de México, Miguel Darfo Miranda, y el Arzobispo de Puebla, Octaviano Marquez Toriz.

BOLIVIA podría tener también su primer cardenal en el Arzobispo de La Paz, Monseñor Abel Isidoro Antezana. Se habla de otro cardenal argentino, mencionándose a Juan Carlos Aramburu, Arzobispo de Tucuman.

Para representar más numerosamente a la América Latina en la Curia Romana, un cardenal procedería de Brasil, el país de mayor población católica en el mundo. Sin embargo, no se mencionan nombres de probable cardenal brasileño de la Curia.

Hubo algunas especulaciones de que dos prelados norteamericanos acaso sean nombrados cardenales -dando así a los Estados Unidos más purpurados que jamás tuvo en el colegio cardenalicio.

El interés en torno a un posible consistorio poco después del año nuevo comenzó a aumentar en ocasión en que el Concilio pareció avanzar hacia su conclusión antes de Navidad.

El Papa Paulo, en su primer consistorio para el nombramiento de cardenales, el pasado febrero, anunció que se proponía designar otros al terminar el Concilio.

Se da por sentado que una ampliación de la representación internacional de la Curia significará el nombramiento de cardenales de Africa, Asia y otras zonas. Las Filipinas con unos 24 millones de católicos pudieran muy bien proporcionar el primer cardenal asiático a la Curia.

Del mismo node, América Latina, zona de gran predominio católico, sólo tiene un cardenal en la Curia: Santiago Luis Copello, Canciller de la Ilgesia Católica y ex Arzobispo de Buenos Aires.

Prelados que no pertenecen a la Curla han recordado a menudo que un país como las Filipinas tiene la miliad del número de católicos do Italia, y no cuenta ni un solo cardenal en la Curla, en tanto que

23 de los 34 cardenales actuales de la Curia son italianos. Algunos países latinoamericanos como México, Brasil, Perú y Co-Iombia no han tenido nunca cardenales en la Curta.

La probabilidad de un aces' s' erto paració intensificarse a principios de esta semana cuando el Concilio apreso en forma final un documento a favor de una representación internacional más amplia en la Curia del Vaticano, la administración central de la Iglesia.

La mayor parte de los 27 cardenales areados en el primer consistorio fuer in obispos con sedes residenciales. El Poniffice ha indicado que el aun /o constat esto pud era poner enfasts en los nombramientos para la Curia.

Debido a esto y al flamanticulo del Concilio en pro de la internacionalización de la Curia, se creyó aquí que el próximo consistorio acaso afatta a clario número de no italianos.

Pero el próximo consistorio no estará limitado, claro es, solamente a cuestiones de la Curia. Varias sedes importantes al frente de las cuales figuraban anteriormente cardenales están regidas ahora por eclesiásticos que no son cardenales debido al fallecimiento de sus anteriores arzobispos.

Se indica por otra parte, que importantes centros católicos que jamás tuvieron un cardenal pudieran ser tenidos en cuenta en el consistorio próximo. Entre estos figuran México, D.F., y Madrid. El primer consistorio del Papa Paulo VI aumentó el número de cardenales del colegio a 103 miembros. Desde aquel consistorio murieron cuatro.

Uno fue el Cardenal Albert Gregory Meyer de Chicago. Su sucesor el Arzobispo John Patrick Cody, casi seguramente será designado cardenal.

Cuando el Papa Paulo se decida a dar a la Curia carácter más internacional, es probable que los Estados Unidos estén represen-

tados por un cardenal, por lo menos. Los Estados Unidos no han tenido un cardenal en la Curia desde la muerte de Aloysius Muench en 1962.

Un cardenal de la Curia no tiene que proceder necesariamente de los actuales prelados de la misma. Pudiera ser trasladado de

una sede residencial. El cardenal Samuel Strich era Arzobispo de Chicago en 1958, cuando el Papa Pio XII le nombró Proprefecto de la Congregación Vaticana de la Propagación de la Fe, que dirige las actividades misionales de la Ilgesia Católica. El Cardenal Strich, que fue el primer norteamericano nombrado para la Curia falleció pocas se-

manas después de haber llegado a Roma. Nadie espera que los italianos estén totalmente ausentes del próximo consistorio. Algunos serán ciertamente elevados a la púrpura, pero se cree que serán relativamente, pocos.

Algunas fuentes vaticanas entienden que acaso el Papa Paulo anuncie sus planes del consistorio incluso antes de que termine el Concilio. El Concilio reanuda sus labores mañana, después de la suspensión de los trabajos en el período de fin de semana, que será el tercer aniversario de la apertura en 1962, bajo el finado Pontífice Juan

la la radio de Yakarta y los 10

diarios, en su mayoría publicacio-

nes mahometanas, que han recibi-

do permiso para reanudar la publi-

GOBIERNO INDONESIO CONTINUA SU CAMPANA CONTRA REBELDES Y ROJOS

nistas hoy y las informaciones mató mientras trataba de huir, binete. extraoliciales eran de que 1.000

Informaciones recibidas dan cuenta que los comunistas estanos. Tanques, vehículos blindados y tropas cuidaban las intersecciones y las instalaciones estratégicas en obvia anticipación de represalia comunista.

mientos y detenciones. Grandes del ejército. cantidades de armas han sido semité Central del Partido Comunista Indonesio (PKI), llamado Njono, karno. estaba entre los comunistas que,

JAKARTA, 10 (AP) - El ejército tro indonesios que se anunció e- juventud musulmana pidió que se continuó su campaña contra los ran comunistas. Otro se arrojó proscribiera al PKI y que se exrebeldes y sus partidarios comu- a la calle del tercer piso y se pulsara a los comunistas del Ga-

El Presidente Sukarno, miencomunistas habían sido arrestados tras tanto, interrumpió su exilio voluntario y regresó a la capital Había estado en su palacio de veban congregándose secretamente rano en Bogor, a 65 kilómetros al no proscriba al PKI". para abalanzarse sobre el ejército sur, desde que los rebeldes llevacon ataques terrorísticos noctur- ron a cabo su intento de golpe de Estado el 30 de septiembre.

Sukarno, que hasta ahora no ha condenado publicamente el "movimiento rebelde del 30 de septiembre " encabezado por el coronel En Jakarta y sus suburbios, en Untung, de la guardia presidencial los barrios humildes y elegantes ha dado a conocer su desaprobalos soldados practicaban allana- ción de la acción anti-comunista

Sin embargo, el ejército que concuestradas. Un miembro del Co- trola Jakarta y sus suburbios, ha desdeñado la desaprobación de Su-

Los manifestantes musulmanes

se dijo lucron arrestados cuando que quemaron la sede del PKI el un grupo de soldados allanó el Ho- viernes contaron con el apoyo del tel Indonesia y se llevaron a cua- ejército. En una resolución., la

EL DILEMA DE LAS...

(Viene de la página 3)

bargo, la situación internacional no da pie a que se pueda llegar a ese arreglo, en particular en el sector soviético. Debido a que la URSS enfrenta un contínuo desaffo de China Comunista, no se puede proponer un compromiso con los EE.UU. Si se compromete con los EE.UU. acatando su posición original, se verá bajo nuevos ataques de Pekin "de colanam, y que cierto tipo de solu- Artículo 19 no se aplicará. ción a la guerra de Vietnam no podría estar precedido por algún intento serio de conciliación sobre el asunto de la UN.

El Vietcong, Norvietnam y China están especulando con una victoria militar. En tanto crean en ello, no tendrán deseos de negociar, pero si fracasan, las puertas para las negociaciones se abrirán, y esto a su vez, capacitará a la URSS para moverse en torno a la cuestión de la UN.

Lo que resultará de esos movimientos, no es difícil de prever: significará que los pagos voluntaboración con el enemigo". Los di- rios de Moscú y aun de París irán plomáticos aquí acreditados creen a alimentar el exhausto tesoro de que el problema de la UN es un la UN. Con eso, la cuestión estaapéndice de la situación en Viet- rá resuelta automáticamente: el

Aunque el optimismo no reina en estos días generalmente en la UN, son muchos los que esperan acontecimientos favorables.

Illía y Frei se reunirían a fin de mes

BUENOS AIRES, 10 (AP)- Es muy probable que los Presidentes Arturo Illia y Eduardo Frei se vean antes de fin de mes, según indicó el gobernador de San Juan, Leopoldo Bravo.

Bravo dijo a periodistas que así se lo manifestó el Canciller Miguel Angel Zavala Ortíz, quien además hizo circular la noticia entre los gobernadores de varias otras provincias linderas con Chile.

La entrevista, según bravo tiene entendido, se llefará a efecto en la Provincia de Mendoza "sin protocolo de ninguna naturaleza" y para "dialogar franca y llanamente sobre distintos problemas".

Aun no se ha fijado fecha, pero brabo agregó que sería entre el 20 de octubre y el 1 de noviembre.

Fuerzas del gobierno peruano chocaron con guerrilleros cerca de Quillabamba

Los guerrilleros izquierdistas, según se dijo, hicieron fuego desde un escondite cuando trulla de 15 policias pasó a través de un barranco a 30 kilómetros al este de Quillabamba

La policía contestó el fuego y

tro registrado cerca de Quillabamba, según se informó hoy.

banda se disperso y huyo. Los círculos oficiales , ajustándose a establecidas normas de reserva, se negaron a confirmar o negar el choque.

Quillabamba, situada a 475 kilómetros al sudeste de Lima, es la mayor localidad cerca de Mesa Pelada, reducto rebelde en los Andes.

Las fuerzas del gobierno que han puesto cerco a Mesa Pelada tienen su cuartel general en Quillabamba. Fuerzas del ejército rodearon el reducto hace un mes. Siguieron circulando rumores de que Luis de la Puente Uceda

había sido capturado y se encuenmató a cuatro guerrilleros. La tra encarcelado en Quillabamba, Uceda es considerado por el gobierno como prominente líder comunista.

LIMA, 10 (AP).- Las fuerzas del gobierno dieron muerte a cuatro guerrilleros durante un ...

Ayer circularon rumores de que Uceda y Ernesto Guevara, ex Ministro cubano, habían sido hechos prisioneros en aquella zona.

Sin embargo, los círculos ofi- Uceda y Guevara se ciales negaron categoricamente, que tuvieran conocimiento alguno

del paradero de Guevara, El General Alberto Maldonado, jefe de la región militar en la que se encuentra Mesa Pelada dijo a los periodistas: "Nada conocemos de ese señor Guevara. Las ra.

operaciones en Mesa guen normalmente"

Ayer, Javier Campos yan jefe de la Policia de Investigaciones dis

ssociated Press: "No hay nada de verd informaciones sobre is es

Guevara en el Perfi". Los rumores de la ca ayer en Quillabamba n gunos soldados habiaros habían visto a dos deter estaban muy vigilados, L sos llevaban uniformes liva, dijeron los soldados jantes al que solfa usa

Guevara desapareció p mente a principios de en Cuba, donde habfa nado varios altos cargo otros el de Ministro trias. En un discurso que pro

en La Habana el 2 de la el Primer Ministro e del Castro dijo que Guevari salido de Cuba en abril n tregarse a actividades me narias en otros países nombro.

EL PRIN NO FIRM PACTO CON F.S.B.

José Morales Guilles rio de Organización del Pro trego anoche a la premi guiente comunicado: Con referencia a las a ciones registradas es hi

sobre un pacto con el Par F.S.B., debo manifesta PRIN no ha suscrito nine o acuerdo con dicho Per con ningun otro Partico. El Cen del Partido en

mando detalles para realiza Conferencia Nacional, que lizara en breve plazo en pl ya determinado de la les

TROPAS SUR VIETNAMESAS Y NORTEAMERICANAS LANZARON FUERTE ATAQUE CONTRA VIET-CONG

POR RONALD I, DEUTSCH

rephoto)

.SAIGON, 10 (AP) - Fuerzas norteamericanas y survietnamesas, lanzaron hoy una gran operación -posiblemente la mayor de la guerra- en un valle cubierto de bosques a 40 kilómetros al nordeste de An Khe, en las mesetas centra-

Esta es la zona donde se indicó que la semana pasada estaban to- Kinnard, jefe de la división, dijo mando parte en los combates tropas norvietnamesas.

la primera división de caballería estaban persiguiendo a efectivos del Viet Cong calculados en 500 hombres. Los elementos de la indicada división, especialmente adiestrados para las operaciones de guerrillas, llegaron a Viet Nam el mes pasado.

Millares de norteamericanos tomaban parte en la ofensiva, llamada "bayoneta brillante", a unos 440 kilóm t ou al norte de Saigón en la provincia de Inh Dinh. Sin embargo, el grueso de la fuerza aliada se componía de infantería de marina y unidades del ejército. de Viet Nam.

Los norteamericanos unicamente hallaron resistencia espo-Un oficial del ejército que rehurádica después de haber tomado só ser identificado por nombre tierra en helicoptero en tres zomanifestó: *seguiremos haciendo nas. Un portavoz dijo que ocho manifestaciones hasta que Sukarde esos aparatos que transportaban tropas fueron alcanzados El comando del ejército contro-

por el fuego terrestre enemigo, cuenta de continuas escaramuzas

Estados Unidos. Se indicó que las unos ocho kilómetros al oeste de bajas norteamericanas fueron le-

Antes del aterrizaje de las fuer-

Multitudes de turistas y fieles se alinearon en las calles de

Roma para recibir al Papa Paulo VI a su llegada de la sede

de las Naciones Unidas. Aquí aparece entrando a la plaza

de San Pedro y recibiendo el afecto de los presentes (AP Wi

zas; tres vuelos de aviones gigantes B-52 que tienen su báse en Guam, bombardearon la zona y unidades de artillería hostilizaron los parajes sin interrupción durante 20 minutos. El Mayor General Harry W.O.

que estaba satisfecho con el comienzo de la operación "pero he-Para el anochecer, fuerzas de mos tenido algunos heridos".

La operación se llevaba a cabo en el valle de Soui La Tinh, a

la localidad de Phu My. Los guerrilleros comunistas atacaron allí detalles. con fuerza de regimiento la semana pasada. Se cree que unidades de la 325 división norvietnamés están en la zona.

Otras unidades de la primera división de caballería hicieron contacto con el Viet Cong tres veces en otra operación a 25 kilómetros al nordeste de An Khe. tercero en la zona de la Los paracaidistas operaban en el Bai a 50 kilómetros al se valle de Song Con por cuarto día de Da Nang. consecutivo.

El vocero dijo que se hizo con- jas entre los infantes de

moderado una vez. No ha

Los infantes de marina UU., mataron a tres Cong en acciones separa la región de Da Nang. Dos guerrilleros real

muertos a 25 kilómetros Nang -uno de ellos en um cada de los fusileros navas tercero en la zona de B

El vocero dijo que no

BASES AEREAS DE INDIA EN EL FRENT OCCIDENTAL ESTUVIERON ALERTAS AYEN

.NUEVA DELHI, 10 (AP) - Las báses aéreas indias del frente occidental estuvieron hoy en estable. de alerta, y salieron aviones para dar caza a un aparato no identificado que se dijo había crus la frontera desde Pakistán. El avión no causó daños y probablemente realizara una misión de reconocimiento, dijo un como

nicado del Ministerio de Defensa.

Fue la primera vez desde el acuerdo de cese de fuego del 23 de septiembre entre la India y Particular la la India y Particular la In tán que dicha actividad aérea fue mencionada en un comunicado aunque numerosas violaciones de cio aéreo han sido señaladas por ambos bandos.

Tres soldados del Viet Cong y derramamiento de sangre a lo fueron muertos y 30 capturados largo de la línea de cese de fuego en las primeras horas de la o- que se extiende unos 2,400 kilófensiva dijo un portavoz de los metros, desde el sector nordeste

El Ministerio de Defensa dió de Cachemira hasta el sudoeste, hacia el mar de Arabpa. Se informó que 15 "infiltradores pakistanos" fueron muertos

> el Estado de Cachemira. Las posiciones Indias del sec- nistro declaró: tor de Tithwal, en el noroeste de Cachemira, fueron hostilizadas esta crisis no fue merando

> tero, dijo el Ministerio. En los sectores de Sialkot y La- nuestros valores fundamento hore, los indios acusaron a los fueron sometidos a una rue pakistanos de "continuar reali- ba por un régimen que ha rezando intentos de ganar nuevas do la democracia y la libera posiciones, pero tuvieron que re- dividual. tirarse ante la firmeza de nuestras tropas".

> Los indios dijeron que se habían el momento mejor de nuestro quejado ante los observadores de mocracia" las N.U. en la zona de que los pakistanos habían cometido 14 violaciones del cese de fuego, que fue proclamado bajo los auspicios de las N.U.

El comunicado mencionó que sólo en una ocasión estaba presente un observador al cometerse una infracción.

En el distante sudoeste, los indios afirmaron haber recapturado varios puestos en el Estado de Rajasthan, que es como un desier-

Un despacho de prensa de Jaipur, capital del Estado, dijo que tres guerrilleros pakistanos, tres camiones, dos jeeps y una gran cantidad de municiones fueron capturados por los indios que también volvieron a ocupar la localidad de Kilnaur, en el distrito de Barmer.

Mientras tanto, el Ministro de Asuntos Interiores, G.L. Nanda, dijo en un mensaje especial hecho je se hará en octubre.

público en Nueva Delhi actual conflicto con Pakis velaba en forma convince fuerza y la vitalidad inhe y cinco capturados solamente en a lo que llamó las institu democráticas de la India

Lo que se puso 2 pro con fuego de ametralladora y mor- fuerza militar de nuestro Todo nuestro sistema "Hemos salido de esta P

más fuertes que nunca.

FILM DIRIGIDO P DE SICA, FELLINI LUCHINO VISCON

ROMA, (ANSA).- Tres directores realizaran lasding partes del film "Le stregbe" Brujas''- Vittorio De Sich rico Fellini y Luchino Vis Silvana Mangano sera la pronista de los tres episode narran una historia modera tírica, grotesca sobre las res de hoy. Son "brujas" nas, pero las mismas, dad, de la Edad Media en coche "spyder" y pari en reuniones literarias.



ASTRONAUTAS EN KENIA .- El presidente Jomo Kenyatta, de Kenia, examina un álbum de fotografías, que le fue entregado por los astronautas Gordon Cooper (izquierda) y Charles Conrad. Los dos astronautas norteamericanos realizaron una jira de buena voluntad por seis naciones.

PRINCIPALES CENTROS MINEROS RECHAZARON OFERTA DE COMIBOL

mineros de los principales centros las diferentes minas nacionalizaextractivos estatizados, rechaza- das con miras a reconquistar la ron el planteamiento de bonifica- fuerza directiva sobre las bases ción de cuatro y dos pesos boli- mineras, con el fin de encauzar vianos, por considerarlo humillan- la lucha de los mineros en forma te y contrario a los principios orgánica contra el Gobierno mireivindicatorios que sustentan litar. actualmente los mineros de CO-MIBOL.

Siglo Veinte, Catavi, Huanuni, San José y Colquiri rechazaron la proposición de COMIBOL, descontándose que el resto de las mitica posición.

a las necesidades económicas de to restablecimiento. los mineros, pues en caso contraincidentes violentos entre mineros guiente: fuerzas gubernamentales ante

jadores Mineros de Bolivia alta consideración. (FSTMB), cuya mayorfa se endel PRIN, se hallan desplegando Exteriores.

nas nacionalizadas asuman iden- los Estados Unidos, Lyndon B. El rechazo de los mineros abre Hospital de Bethesda el tratamienla posibilidad de que sus repre- to post-operatorio, el gobierno de sentantes y los del Gobierno, bus- Bolivia ha cursado ayer un menquen soluciones más adecuadas saje haciendo votos por su pron-

El texto del cable cursado al rio y con el transcurrir del tiem. Secretario del Departamento de po, se podrían registrar nuevos Estado, Dean Rusk dice lo si-

Honrame transmitir a Vuestra el cada vez más profundo descon- Excelencia cordiales votos que tento de los mineros por las con- formulan Gobierno y pueblo bodiciones infrahumanas que per- livianos por el pronto restablesisten en las minas estatizadas, cimiento Excelentísimo Presiden-Mientras tanto, integrantes de te Johnson STOP, Reitero a Vuesla Federación Sindical de Traba- tra Excelencia seguridades mi más

CORONEL JOAQUIN ZENTENO

Anuncia el estado de alerta pa-

gistas, con el fin de rechazar las

provocaciones y los hechos de vio-

FSB DENUNCIA AL GOBIERNO DE PROTEGER MOVILIZACION CAMPESINA CONTRA FALANGE

ron allanar el local donde se realiza la reunión de Secretarios Regionales de Falange, en Cochabamba, según denunció dicho partido en un comunicado expedido ayer

en La Paz. Los Consejos Regionales de Fá- ra todas las organizaciones falanlange en La Paz, en denuncia escrita que firman todos sus miembros señalan que uno de los camiones en que llegaron campesinos armados a La Paz el sábado 9 al mando de Hugo Bozo Alcócer, disparando sus armas y profiriendo insultos contra Falange, llevaba la placa oficial 80338, hecho que, indican, prueba la ingerencia del Gobierno en los desplazamientos de grupos irregulares armados para amedrentar a los partidos po-

líticos. Añade que en Cochabamba se adoptó igual táctica con la participretextando estar protegiendo la reunión de dirigentes de FSB, han realiza dicha asamblea política.

ACTUALIDAD CULTURAL

· .HOY

** La poetisa Carmen Castillo hablara en el paraninfo universitario sobre el tema "Las mujeres en la poesía chilena". El acto comenzará a horas 18 y 30.

** A la misma hora, Enrique Riveros hablará sobre "Los frescos de Goya en San Antonio de la Florida. El acto se llevará a cabo en el Instituto Boliviano de Cultura Hispanica, Avenida, Arce 2150.

** La señora Elvira de Bedregal hablara sobre "La mujer boliviana* en el Salón de Espejos de la Honorable Alcaldía Municipal. La conferencia empezara a horas 18

** El señor Alfonso Finot, Vocal del Instituto de Investigaciones Históricas y Culturales de La Paz, pronunciará, a horas 18 y 30, una conferencia sobre "Polftica exterior y acción diplomática del Gran Mariscal Santa Cruz*. El acto se realizará en el Salón de Acuerdos de la H. Alcaldía Municipal.

MAÑANA

En ocasión de celebrarse el Día de la Hispanidad se celebrara a horas 10 de la mañana una misa en el tempolo de la Virgen de los Remedios (Av. Saavedra, Miraflores), A horas 11, se izaran las banderas iberoamericanas en la Plaza Murillo. Hablara Don Federico Nielsen Reyes, en representación de "Los Amigos de la Ciudad*. A horas 11.30, se realizara el homenaje a los Reyes Católicos y a Don Cristobal Colón en la Plaza Isabel la Católita. Harán uso de la palabra el Cnel. Joaquín Zenteno Anaya,, Ministro de Relaciones Exteriores: Don Teodoro Bustamante Muñoz, Embajador del Ecuador, y Don Luis Arroyo Aznar, Embajador de España.

Oruro, 10 (PRESENCIA).- Los una activa labor clandestina en

JUNTA MILITAR ENVIO MENSAJE A L.JOHNSON

Mientras que el Presidente de Johnson se halla recibiendo en el

cuentra conformada por miembros ANAYA, Ministro de Relaciones

"Elementos oficialistas intentatica de la Junta; mientras el Gobierno propicia la paz social, son las propias fuerzas oficialistas las que promueven el desorden; la utilización de recursos nacionales para montar una falsa popularidad;

pación de campesinos armados en tanto que personeros de organismos oficiales -no identificados en el comunicado-vienen amedrentando a la militancia falangista y, intentado allanar el local donde se Afirma que tal propósito fue frustrado por la reacción de la militancia falangista.

Falange señala que los hechos denunciados prueba; la protección oficial dispensada al MPC en abierta contradicción con las declaraciones de la Junta Militar; la violación del Estado de Sitio y de la Ley de Seguridad del Estado, con la complicidad de los gobernantes, que sólo rigen para los partidos que disienten con la polí-

misión en torno a esos sangrientos sucesos.

La viuda de Kellemberger señala que su esposo fue Benemé-

RESPONSABILIDAD

rito de la Patria y que su muerte ocurrió en circunstancias nunca antes conocidas. Expresa que el crimen se consumó durante el Gobierno de Hernan Siles Zuazo, siendo Ministro de Gobierno Walter Guevara Arze y Director de Policías Julian Guzman Gamboa, a todos los cuales acusa de ser los directos responsables de la matanza del Cuartel "Sucre".

En una patética demanda diri-

gida a la Comisión Investigadora

Nacional, la señora María Cleo-

se v. de Kellemberger ha pedido

el esclarecimiento del asesinato

de su esposo Carlos Kellember-

ger Palma quien, junto a otros

dirigentes falangistas, fue muer-

to en el Cuartel "Sucre" el 19

de abril de 1959. La demanda

ha coincidido con las investiga-

ciones que ha iniciado dicha Co-

Sindica, al mismo tiembo, al ex-agente de Control Político Arce Amaya de haber sido quien dirigió las operaciones del traslado de los cadáveres al Cementerio General, donde esos restos fueron sepultados sin conocimiento de las famílias y bajo nombres supuestos.

Como elemento de juicio para el esclarecimiento de los sucesos, la viuda de Kellemberger, en su denuncia ante la Comisión Investigadora, señala que recién se enteró de la muerte de su esposo al amanecer del lunes 20 de abril, así como la orden del Ministro de Gobierno de retirar los cadáveres del lugar donde habían sido victimados. En el Cuar- bus establecidas en el país el Instel "Sucre", a donde acudió la tituto Lingüistico de Verano viuda con sus hijos, le informaron que los muertos fueron lle- sario de su fundación. vados al Cementerio, a donde tambien se dirigió en la esperanza Director del ILV, ofreció ayeruna de recuperar los restos de su

Añade que en la puerta del Ce- pósitos del Instituto son el de reamenterio, cuyas puertas se halla- lizar un análisis de idiomas, crear ban cerradas, milicianos de guar- alfabetos científicos, gramáticos, dia le notificaron que había orden estudios sobre antropología culde disparar contra cualquier per- tura social de las tribus, etc. En sona que quisiera ingresar a la el campo social, el ILV dedica su necrópolis. Ante las súplicas de atención a la alfabetización, a la sus hijos, lograron transponer la impresión de literatura para imverja y ya en el interior del Ce- pulsar la lectura, folletos relamenterio se les disparó una rafa- cionados con el mejoramiento sa-



En la capital austriaca el asiento de Bolivia permaneció desocupado. No se babia acreditado ninguna representación a la Conferencia Mundial de la Cruz Roja

BOLIVIA NO ASISTIO A REUNION MUNDIAL DE CRUZ ROJA

POR ALFREDO LINARES Corresponsal de PRESENCIA

Viena .- En esta capital acaba de concluir la Vigésima Conferencia Mundial de la Cruz Roja Internacional. Bolivia estuvo ausente mientras 105 naciones acreditaron sus representaciones.

ya en marzo del presente año los organizadores habían cursado la invitación a nuestro país. La reunión que se realiza cada cuatro años se halla dedicada a evaluar los programas de la Cruz Roja que se efectúan en cada país.

UNA PRINCESA

Luis Kuncar (sentado) el prof. rural, Manuel Jemio Yugar, el minero

Presiliano Perez (con tirantes) y otro trabajador minero. Moises Mo-

rales Ocampo, posan para PRESENCIA en el avión presidencial T

AM 0-1, después de haber recobrado su libertad por orden del presi-

Vda. de Kellemberger pidió se

investiguen fusilamientos en

Cuartel "Sucre" el 19 de abril

Grace Kelly, antes destacada sentación alguna.

mente a una orden de que se re-

La viuda de Kellemberger seña-

la que es un hecho comprobado

por las personas que le ayudaron

posteriormente a cambiar de atáud

los despojos de su esposo, que és-

de ametralladora, por las huellas

de sangre en sus ropas y en el

piso donde descansaba el ataud.

La Comisión Investigadora, que

tomo conocimiento de los sucesos

del cuartel "Sucre" e inició las

investigaciones respectivas, se

anticipó en revelar que los diri-

gentes falangistas que tomaron

dicho recinto militar y luego se

rindieron, fueron fusilados estan-

do en calidad de presos. Con par-

ticipación del único sobreviviente

del sangriento hecho, Víctor Sie-

rra Mérida, se hizo una recons-

trucción de lo que aconteció en

ese cuartel el 19 de abril de

1959 y anunció, por otra parte,

que en poco tiempo más harla co-

nocer el resultado de sus inves-

tigaciones. Estos anuncios los hizo

en los días en que se celebraba

el aniversario de la Independen-

cia Nacional, con motivo de la

visita de un grupo de periodistas

extranjeros.

murió muchas horas después

haber recibido los impactos

UN DETALLE

INVESTIGACION

y hoy esposa del Príncipe Rainiero de Mónaco, participó en las deliberaciones en representación del pequeño estado del cual es Prin-Su asistencia se debe al hecho

artista del cine norteamericano

de que es la Presidenta de la Cruz Roja de Mónaco. Sin gozar de privilegios especiales participó en todas las sesiones, sigulendo con atención los debates y haciendo sus apuntes.

Los organizadores de la conferencia que se realizó del 2 al 9 de octubre quedaron complacidos por los resultados alcanzados aunque no dejaron de lamentar que Bolivia hubiera sido uno de los pocos países que no delegó repre-

BARRIENTOS ORDENO EN SAN BORJA LA LIBERTAD DE CUATRO CONFINADOS

.Cuatro confinados políticos obtuvieron su libertad en San Borja, cuando el General Barrientos ordenő su inmediata libertad y los trasladó a La Paz en el avión presi-

La actitud del Presidente de la Junta, fue elogiada por toda la población de ese centro ganadero. 20 días aproximadamente, Luis Kuncar ex-dirigente de la F. S.T.M.B. y militante del PRIN fue detenido a las cuatro de la mañana en su domicilio de esta ciudad, sindicado de haber intervenido en la agitación política desencadenada en el país. Junto a Kuncar fueron detenidos, en la localidad del Desapitalidad del pueblo

AGRADECIMIENTO

Una vez que el Gral. Barrientos ordenó la libertad de los cuatro políticos, Luis Kuncar fue el primero en exteriorizar su agradecimiento y manifestó que pese a su militancia política estaba convencido de los propósitos de la Junta en respetar las ideologías partidarias. Por su parte el prof. Jemio Yugar dijo que trabajaba como director del nucleo campesino Azafranal, ubicado entre Guaqui y el Desaguadero y que cuando estuvo en el Desaguadero, el dirigente Viscarra exilado en el Perú le entrego una encomienda, que fue decomisada en territorio boliviano y contenía propaganda contra la Junta. Fue esa la razón de su confinamiento a San Borja, Finalmente los trabajadores mineros Pérez y Morales, negaron toda participación en los sucesos ocurridos en Siglo XX, por cuanto ellos cuatro días antes ya guardaban detención bajo el comando

militar acantonado en las minas, Los cuatro políticos fueron trasladados en el avión presidencial a esta ciudad y expresaron que dedicarán sus actividades a trabajos alejados completamente de la política. "No tenemos palabras -expresaron - para agradecer la benevolencia demostrada por el General Barrientos*.

Cumple diez años de labor un instituto lingüístico

.Al cabo de diez años de infatigable labor en medio de las trihoy celebrará un nuevo aniver-

Con este motivo, Perry N. Priest conferencia de prensa, en la que hiesposo para darle cristiana sepul- zo conocer los trabajos realizados por esa entidad. Dijo que los proga de ametralladora simultánea- nitario, económico y la incorpo- Pública.

ración a la cultura nacional. Ha hecho además traducciones de la Biblia, que sin pertenecer a ninguna iglesia, los directivos del Instituto tienen interés en que los indígenas conozcan el contenido de la Biblia.

El Instituto Lingüistico de Verano fue fundado en 1935 por el Dr. Guillermo Townsend. En el campo internacional el Instituto cuenta con 17 mil miembros en 17 países. haciendo trabajos lingüísticos en 400 idiomas.

Cuenta el ILV con 64 miembros lingüistas, con trabajos realizados en 14 dialectos. Se organizó en 1955 bajo convenio suscrito con el Ministerio de Asuntos Campesinos y contratos correlativos con los Ministerios de Educación y Salud

Barrientos: el pueblo tiene que escoger entre la anarquia o el apoyo a la Junta

En un viaje de 24 horas, el Presidente de la Junta, pudo comen los trabajos del sistema de día Municipal. electrificación de Corani y conocer la localidad de San Borja, INSPECCION A CORANI que celebraba el 272 aniversario de fundación. A su paso por Cochabamba, el primer mandata- el Gral. Barrientos acompañado tras que en otros puntos del paí rio obsequió al Instituto Audiovi- del Embajador Douglas Hender- impera la agitación demagógica sual de Cochabamba un equipo son hizo una inspección a los tra- y la politiquería con que se in electrónico que servirá para me- bajos de la Planta Hidroeléctri- tenta degollar a la Junta. "F. jorar la enseñanza de los 48 sor- ca en Corani. Allí fueron infor- satisfacción para nosotros, expre domudos. La visita a Corani la mados sobre la posibilidad que só RBO - ver que nuestros com realizó acompañado del Embaja- este sistema de electrificación que patriotas en estos lugares y o dor Douglas Henderson, quien des- se extenderá hasta las minas, sea tros, saben darnos ejemplo de de el 4 de Noviembre es la pri- concluído hasta fines del presente trabajo, progreso y pujanza" mera vez que acompaña al Pre- año, vale decir mucho antes de Por su parte Henderson, manifes sidente de la Junta en un viaje. la fecha prevista que había sido tó que era un gusto para él ver En San Borja, Barrientos tuvo fijada para fines del año próximo, una obra en realización. Los un gesto humanitario al ordenar La planta generadora misma ten- extranjeros no podemos sino asola libertad de cuatro detenidos drá un costo de diez millones de ciarnos a lo que quieren hacer los políticos tal como informamos en dólares y la línea de transmi- bolivianos por su país. Es grate nota aparte de esta misma edi- sión de energía a Cochabamba y para mi, sumarme a este esfuerción.

CON LOS ANARQUISTAS O CON LA JUNTA

Una compacta multitud en la Plaza de San Borja, escuchó al General Barrientos cuyas primeras palabras fueron para asociarse al júblio del pueblo en la celebración de un ano más de su fundación. Luego Barrientos dijo que la Nación fue manejada en el pasado por mentalidades retrógradas que buscaban privilegios de grupos pequeños dando la espalda a los obreros, campesinos y clase media. "Esos grupos se servían del pueblo, pero felizmente dijo -esa época se ha acabado para siempre". Puntualizó que tiene que acabar la época de la chacota, pero sin que el mejor bandolero sea buscado, porque con ellos no se edifica la Nación, sino con el trabajo, esfuerzo y seriedad. 'Debemos tener una mística por la patria expresó RBO-"para añadir que la forma de servir al país no es empujándola al abismo de la aventura sino por el camino de la vertebración. Enfatizó que la Junta Militar está integrada por gente de orden y que algunos de sus planteamientos son muy drásticos o severos. Por ello -dijo- los bolivianos "tienen que escoger entre la anarquía imperante a través de grupos clandestinos, o el apoyo a la Junta Mi-

PROCESION

El General Barrientos, acompañado del Prefecto del Beni, Cnl. Arturo Ortíz Avaroma y el Cnl. guadero, el profesor de Educación Marcos Vásquez, Comandante del Fundamental Manuel Jemio Yugar, Ejército, asistió a una misa canacusado de haber introducido al tada que se ofició en el nuevo país propaganda contra la Junta templo de San Borja. Concluída Militar y los trabajadores mine- la misa, la comitiva oficial aros Presiliano Pérez y Moises compañó a la procesión realiza-Morales Ocampo. El primero de da en honor del fundador del puelos nombrados, en las inmediacio- blo, Francisco Borja. Barrientos nes de Llallagua y el segundo en donó la suma de un mil pesos Siglo XX la madrugada del pasado bolivianos, para la realización de 16 de Septiembre. A los cuatro po- trabajos complementarios en el líticos se les fijó residencia en nuevo Templo. A medio día pro-San Borja donde no pudiendo con- cedió a la inauguración del Saseguir trabajo vivieron de la hos- lón Consistorial de la Alcaldía Municipal y concluída esa ceremonia obseguió material escolar y deportivo.

comitiva asistieron a una recepprobar los progresos alcanzados ción social realizada en la Alcal- amortizables en cincuenta años co

centros mineros la suma de tres zo".

Finalmente el Presidente y su millones de dólares, financiado por el Banco Mundial y el BIL

un interés del 3/4 por ciento El Presidente de la Junta ma

nifestó que el trabajo y la obr que se realiza en Corani signifi Antes de la visita a San Borja ca sacrificio y dedicación, mien



Los trabajos del programa de electrificación de Corani sevienen realizando en forma acelerada. La contratista es la firma Jonnes Cons truction Co., de Charlotte, EE.UU., y la sub contratista es la empre sa nacional de Jorge Bartos.

Llegaron toros que lidiará el diestro Rovira

Desde anoche se encuentran en los corraiones del Olimpic los toros del lote que lidiara Rovira en la Corrida de Gala de mañana, Día de la Raza. Son hermosos toros de casta procedentes de una ganadería del norte del Perú, personalmente seleccionados por el propio Rovira, siendo el peso promedio de cada uno de 420 kilos.

Rovira, en la década del 40, visitó por primera vez nuestra ciudad. Era un aficionado argentino que para actuar en La Paz tuvo que prestarse de un torero español ya retirado y radicado acă, el traje con el que se presento. Un estoque, también prestado, le acompañó posteriormente a lo largo de su carrera triunfal. En La Paz fracasô y tuvo que intervenir la Policía para evitar la reacción del público, pero a la vuelta de pocos años, lidiará.

Rovira se convirtió en matador de primerísimo cartel, alternando con las grandes figuras del toreo contemporaneo. Pisó la arena de casi todas las

plazas españolas y americanas. En Lima, últimamente, el nombre de Rovira ha venido figurando en las grandes corridas y después de su corta temporada en La Paz, alternará en la famosa Feria de los Milagros. Lima ya ha anunciado la presentación del maestro de la tauromaquia actual Manuel Benftez "El Cordobés", junto al cual alternará Rovira,

Para los que siguen de cerca las actividades taurinas, Rovira no es un desconocido y, todo lo contrario, su nombre se ha hecho ya famoso. De ahí es que su presentación en La Paz ha cuidado el principal detalle: el lote que

Carmen Castillo hablará hoy sobre "Las mujeres en la poesía chilena"

LA CONFERENCIA SERA PRONUNCIADA EN EL PARA-NINFO UNIVERSITARIO. EL ACADEMICO DE LA LEN-GUA. Mons. JUAN QUIROS PRESENTARA A LA POETI--TISA CHILENA

.Un ramo de claveles rojos. Una mesa. Sobre la mesa unos versos escritos con tinta roja. Los versos son de Carmen Castillo, Carmen Castillo, es una poetisa chilena que "con rojo y rojo y rojo" se define. La poetisa chilena llegó hace cinco días y se va pasado mañana. Pasado mañana continuará su peregrinación por América y, en nuestra memoria, quedarán su palabra y su simpatía grabadas en quienes habremos de escucharla hoy; pues hoy, a las 18 y 30, Carmen Castillo disertará en el paraninfo universitario sobre el tema "Las mujeres en la poesía chilena".

"Será un enfoque rápido de la poesía femenina chilena", nos dice Carmen Castillo y agrega que al final de la conferencia leerá el poema *Canto al altiplano su estirpe", que escribiera después de visitar el Lago Titicaca.

Por primera vez viene a nuestro país que, según ella, es lo más hermoso e inesperado. La soberbios". "En tanto cielo capullado", diríamos utilizando su lenguaje, Carmen Castillo encontró entre nosotros tal afán de cariño prendida y agradecida".

pensable el vínculo cultural en- rojo!.

mático tan personalísimo de la autora de "La lámpara de arcilla".

Apasionada, rebelde y luchadora, Carmen Castillo - milagro del sonar rebeldecido"- vive y vibra por sus ideales demócratas y estéticos. Ella no está de acuerdo con la concesión del Premio Nacional de Poesía 1965 otorgado al poeta Pablo de Rokha y sostiene que el lenguaje en poesía no debe ser impúdico, sobre todo si los poetas son mujeres. "Puede lograrse el mismo efecto de manera más fina", agrega.

Carmen Castillo ha publicado hasta hoy "La lampara de arcilla" "Vivencia", "Cantos rebeldes" y "Cantos al Ecuador".

*Los versos no son, como creen algunos, simples sentimientos; son experiencias", decía Rilke, Con este mismo convencimiento, Carmen Castillo recorre nuestros pueblos preparando su libro "América hermana", el cual reunirá todos sus poemas dedicados a los Paz, por ejemplo -nos dice- yace pueblos latinoamericanos. Este liescondida y aparece, cuando me- bro fue anunciado hace 17 años, nos se la sueña, con sus paisajes pero "me he convencido -declara la poetisa- que no puedo escribir sobre América sin haberla antes conocido". Esta vivencia de las y simpatfa que suna se siente sor- Castillo, nos recuerda su obra que lleva precisamente el nombre de *Creo -continúa hablando Car- "Vivencia" y que fuera galardonamen Castillo- que es deplorable do el año 1959 con el Primer Prela ruptura de relaciones entre mio Municipal de Poesía. "Presen-Bolivia y Chile y que, a pesar té mis manuscritos con el pseude todo, es conveniente e indis- dónimo de CORAL" ¡Siempre el donante; eso es Carmen Castillo,

tre ambos países. Esta relación Tiene ya concluidos sus poemas una velada interesante al habiares necesaria sobre todo si se tra- a Chile, Argentina, Uruguay, E- nos, en el paraninfo universitata de gente representativa. Nece- cuador y Perú. Pronto elaborará rio, sobre "Las mujeres en la poesitamos conocer los valores de ca- su "Canto a Bolivia". El próximo sía chilena". rándonos, diríamos al uso idio en la Universidad de San Marcos. teres de la crítica.

De allí partirá a Guayaquil, Cuenca y Quito. Después... La poetisa habla sobre nuestra

poesía y declara ser admiradora "desde niña" de Gregorio Reynolds. "Es extraordinario", recalca, Habla también de Ricardo Jaimes Freyre, Franz Tamayo, José Eduardo Guerra, Oscar Cerruto, Alcira Cardona Torrico, Mery Flores Saavedra y Yolanda Bedregal.

Carmen Castillo y Alicia de Oyaneder, primar suya que la acompaña en esta gira de buena vecindad, piden mate de coca. Se les sirve. Aspiran el aroma, curiosean la extraña hoja y, en un desborde de buen humor, simulan "acullicar".

La conversación prosigue. Ella gira en torno de los grandes desaparecidos de la literatura chilena contemporánea; el poeta Rosamel del Valle, el crítico Ricardo Latchman, el historiador Encinas y el novelista Nicomedes Guzmán.

Carmen Castrillo dice unos versos de Oscar Castro.

Opiniones van, opiniones vienen. Neruda, Arteche, Gabriela Mistral, la política en Chile, el tiempo en Bolivia, la hora... La hora. Y "en el dolor de carecer de las palabras con qué expresar lo humano, lo divino ... ", nos despedimos de la poetisa recordando las palabras de Julio Barrenechea en su prologo a "Vivencia": "He aquí la vida intensa, la urgencia creacosas a que hace mención Carmer dora, el desborde de música, la palabra donante... En la poesía nueva de Chile, Carmen Castillo representa un estado de absoluta liberación".

> Vida intensa, urgencia creadora, desborde de música, palabra la poetisa que hoy nos regalará

da uno de nuestros pueblos. Un in- miércoles se va al Cuzco, allí La presentación estará a comtercambio cultural efectivo sería visitará las ruinas de Macchu de Monschor Juan Quiros,

beneficioso para nosotros, pues Picchu, proseguirá viaje a Lima, conocedor de la literatura chileestamos ignorándonos", malvalo- donde pronunciará una conferencia na y voz autorizada en los menes-



6 DE AGOSTO

Tel. 2-3829. Matinee, tanda y noche: CUATRO CONFESIONES con Paul Newman y Claire Bloom, Actualidades mundiales No. 39, y SAN CALIXTO AQUI BOLIVIA No. 8. Precios matinee 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

ABAROA

Tel. 10252. Matinée, tanda y noche. Grandes dobles: CAMINOS DE SANGRE con Mickey Rooney y CAMPEON DEL ESCANDALO con LA PAZ Tom Tryon, Precios matinée 1.60 y 2.60 Tanda y noche 1.60 y 2.70.

MONJE CAMPERO

Tel. 2-3333. Matinee, tanda y noche ultimas funciones: CODICIA BAJO EL SOL, con Jean Paul Belmondo y Lino Ventura, Precios matinée 3.00 - 2.50; tanda y noche 3.50 - 3.00.

PRINCESA

Tel. 2-9821.- Matinée, tanda y noche: LA VENUS IMPERIAL, con Gina Llollobrigida y Stephen Boyd Precios matinée 3.00 - 2.50; tanda y noche 3.50 - 3.00.

PARIS

Tel. 2-9704 .- Cerrado por refacción.

MURILLO

Tel. 11647. Matinee doble: HER-CULES EN EL CENTRO DE LA TIERRA, con Reg Park y: LA FU-RIA DE LOS BARBAROS, Tanda: EL HOMBRE DE RIO, con Jean Paul Belmondo, en technicolor. Noche doble: LA MARCA y: RON-DA DE DIVERSION, en technicolor, Precios luneta 2.50 galería 1.50.

AVENIDA

Tel. 25409. Matinée y Noche: Lunes familiar: SU CONSIGNA E-RA EL VALOR y "SI YO FUERA MILLONARIO" con María Felix. Tanda: "SI YO FUERA MILLONAcon Amador Bendayan, y María Felix. Precios: Matinée y Noche 2.00 - 1.50. Tanda 1.50 - 1.00.

BOLIVAR

Tel. 25051. Matinee, tanda y noche: "EL DIABLO Y LOS 10 MAN-DAMIENTOS* con Alain Delon. Precios: Matinee 2.00 - 1.50 tanda y noche 2.50 - 2.00.

UNIVERSO

Tel. 12660. Matinée Hs. 3.00 tanda Hs. 6.15 y noche Hs. 9.15 "BECKET" con Richard Burton y Peter Otoole. Precios: Matinée, tanda y noche platea \$b. 5.00 Mezzanine \$b. 6.00.

TRIANON

Tel. 21320. Desde las 14 horas

funciones continuadas - programa doble: LOS SANTOS REYES con: Tony Aguilar y SONATAS con: María Felix.

Matinee Hrs. 14.40, tanda hs. 18 y noche hs. 21. *ROCIO DE LA MANCHA* (con Rocio Durcal y "Barridos y Regados" con Viruta y Capulina, (Las dos películas en colores). Precios Luneta \$b. 2.10. Galería \$b. 1.60.

Tel. 23842. Matinée, tanda y noche: LA SOSPECHA, con Gary Grant y Joan Fontaine, Matinée: 3.00. Tanda y noche: 3.50.

MIRAFLORES

Matinée y noche doble: MAS VIVOS QUE MUERTOS - CUANDO HIERVE LA SANGRE, Matinée, noche: 1.50.

Tel. 2.6867. Matinée tanda y noche: *LAS LUCHADORAS CONTRA LA MOMIA* con Lorena Velazquez y Armando Silvestre, y *DI-NAMITA KID' con Wolf Rubinskis y Bwgona Palacios. Precios Matinée tanda y noche \$b. 3.00 y

COLON

Tel. 23477 Dia popular Matinée y tanda doble: LOS REYES DEL FOOT BALL con Clavillazo en tecnicolor además EL PEQUEÑO SALVAJE . Noche doble solo mayores LAS CAMARERAS y HORAS ARDIENTES, Luneta 2.00.

IMPERIO

Tel. 10451. Matinée, tanda y noche dobles: LA MASCARA Y LA RAYA DE LA MUERTE, Precios \$b. 2.00 y 1.50.

TESLA

che: "EL MAGNIFICO CORNUDO" con Claudia Cardinale y Hugo Togñazzi. Matinée Platea \$b. 3. Mezzanine \$b. 3.50. Tanda y noche fuese solemnizado en presencia Platea \$b. 3.50 Mezzanine \$b. 4.

MIGNON

che doble: "EN CADA FERIA UN el "Tametsi" no fue publicado, AMOR " Y "LAS DOS CARAS DEL y por lo tanto no obligaba. Por DR. JEKYLL*. Matinee, tanda y noche Platea \$b. 2. Galería \$b.

so Nacional No. 8 "AQUI BOLI- cia de un sacerdote católico. VIA* . Censura todo público. Pre-

Tanda y noche \$b. 3,80 y 4,30.

Mi optimismo estaba justificado



INB .- Bonn .- El triunfador en las elecciones para el quinto parlamento federal alemán, el cancipropuso ya al presidente federal como nuevo canciller.

"Señor canciller federal, ¿Cuál CDU/CSU?*

cratas, senor canciller?" "El Partido SPD es un partido democrático y conflo en una cooperación fructífera entre gobierno y

oposición". "Ninguno de los partidos minúsculos de izquierda y de derecha ha podido salvar la valla del cinco

por ciento. ¿Qué piensa Ud. de esto?"

"En estas elecciones ha triunller federal Ludwig Erhard, con- fado la democracia alemana. La cedió, en la misma noche de los tendencia hacia la concentración comicios, una breve entrevista sigue acentuándose. Estoy muy ante las cámaras de televisión, contento que los extremos polí-La presidencia del partido cris- ticos no han ganado en importiano - demócrata (CDU/CSU) le tancia. Sin embargo será necesario vigilar esos grupos de cer-

ca". A la pregunta si ya había rees su opinión acerca de la gran flexionado sobre quien comparvictoria electoral de los partidos tiría con él el nuevo gabinete, Erhard contestó que aún no que-"El resultado de los comicios ría nombrar a ningún candidato. es un encargo inequívoco y cate- Con esto, el triunfador en las e- los animales enfermos es tam- ción que podría obtenerse si se górico a continuar la política ac- lecciones aprobó la opinión del tual. Estoy decidido a hacerlo, presidente en ejercicio de la La victoria de los partidos de la fracción de CDU/CSU en la dieunión (cristiano-demócratas) es ta federal alemana, Rainer Baruna ratificación de mi gestión". zel, quien acaba de declarar que *¿Cuál será en el porvenir su las conversaciones sobre probleactitud frente a los social-demó- mas importantes, como la OTAN, la Comunidad Económica Europea y la política europea, dominarían las deliberaciones sobre la formación del gobierno. Se impone hallar primero una plataforma común para los futuros socios de la coa-

(IN-Bild)

CONCILIO SUSPENDERA...

(Viene de la página 3)

de Trento en 1563. El antiglio decreto, dirigido a impedir los matrimonios secretos, declaraba que Tel. 23803. Matinée, tanda y no- en los países donde el decreto entrara en vigor, ningún matrimonio entre personas bautizadas (católicas o no) era válido a menos que del parroco local, obispo o delegado y dos testigos.

En la mayoría de los países predominantemente protestan-Tel. 25144. Matinée tanda y no- tes (incluyendo a Gran Bretaña) consiguiente, los matrimonios de ley común entre católicos fueron reconocidos como válidos aunque nunca fueron solemnizados en la Iglesia. Y debido al "Tametsi", los matrimonio entre protestan-Tel. 23535. Matinée, tanda y no- tes en países católicos no fueron che: "OPERACION HAREM" con considerados válidos puesto que no Shirley Maclaine. Además Noticio- fueron solemnizados en la presen-

Las provisiones del "Ne Temeclos: Matinée \$b. 3.10 y 3.60, re" (incluidas en el Código de Ley Canónica publicado en 1917) aún próximo en Europa.

están en vigencia. Desde hace mucho tiempo han sido punto de discordia para los anglicanos y pro- cialistas en la materia, calcular testantes ya que no se le da re- a cuánto alcanzan las pérdidas conocimiento alguno a los matri- de la producción ganadera por monios entre católicos y no cató- culpa de las enfermedades que licos a menos que se celebren an- atacan a las vacas, ovejas, ganate un sacerdote católico.

Al mismo tiempo, los Padres, cuadrúpedos que ofrecen rendiconciliares han señalado, que mu-, miento económico. Sin embargo, chos católicos se casan solamento estimados bastante conservadoen presencia de magistrados civi- res señalan que un cuarenta o un les para luego divorciarse si el "matrimonio" no les resulta.

RAF VALLONE,

.HOLLYWOOD, (ANSA) - La Ciao Productions, casa productora de Raf Vallone, comprò los derechos de realización cinematográfica del guion original "As the romans do" de la norteamericana Jean Holloway. El film será rodado el año

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. LUIS SEA MEDICO - CIRUJANO

Bronco-pulmonares - Tuberculosis - Gastrointestinales, hepáticas y venéreas. Atiende: Hs. 14 a 16:30 - Consultorio y domicilio: Evaristo Valle 157 - Tel. 12465.

Dr. FRANCISCO J. de URIOSTE Ginecólogo Obstetra

Anuncia a su distinguida clientela haber trasladado su consultorio a la Avenida Mariscal Santa Cruz No. 1295, 40. Piso. Atlende de 16:30 adelante.

Dr. ALCIDES RODRIGUEZ JORDAN

a 12 y de 15 a 19. Telf. 10329. Dom. 22513 MAN SPRICHT DEUTSCH

Ginecólogo Obstetra especialista. Especializado en Madrid, Stuttgart y Viena. CIRUGIA DE TUMORES, ESTERILIDAD, CANCER GINECOLOGI-CO. Consultorio Av. 16 de Julio 1456. Edif. Sobima. Atiende de 11

Dr. MARIO MENDEZ ELIAS

Jefe Clinica Neurologia y Neurocirugia U.M.S.A. Cirugia y enfermedades del sistema nervioso. Especialización Holanda, Inglaterra.Edificio Krsul. Teléfonos 24233 24528

Dr. ENRIQUE VERGARA M. ENFERMEDADES DE LA PIEL

Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13:30 a 16.30. Teléf. 23129 Casilla Correo 2223.

Dr. LUIS POZO TRIGO

Otorrinolaringólogo.- Matrícula No. \$.- 31. Estudios de especialización en los Estados Unidos. Atlende medicina y cirugia de NARIZ, OIDOS Y GARGANTA. Exámenes audiométricos (medición eléctrica de las sorderas). Consultas de lunes a Mernes de Hs. 14 a 18. Consultorio: Yanacocha No. 332, frente al edificio Asbún,

Dr. HERNAN CRIALES

Médico Cardiólogo. Especializado en México. Electrocardiografía. Consultorio - Domicilio Díaz Romero 1455. Teléfono 11188. Atiende de 14 a 19 horas.

Dr. LEON ROJAS ANTEZANA

Médico Cirujano. Enfermedades y Cirugía de Tórax. Pulmones, corazón, arterias, venas, esófago. Consultorio: Comercio 863 Aten rión Hs. 16.30 a 18.

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN

ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION. EN INGLATERRA The Hospital for sich Children Great Ormond street. Londres The Royal Devon and Exeter City Hospital. Consultorio: Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima, 3er. Piso. Tel. 10379 - Domicilio: Av. Argentina 1821. Tel. 20067 - Consul-

Dr. MARIO BARRAGAN VARGAS NEUROLOGO - EPILEPTOLOGO ELECTROENCEFALOGRAFISTA

Con varios años de especialización en Europa atiende enfermedades del sistema nervioso, diagnóstico y tratamiento de las epilepsias. Comunica además a su distinguida clientela y al cuerpo médico en general que efectúa examenes de Electroencefalografía, Electromiografia y Electronistagmografia. Consultorio. Ayacucho 208, 1º piso, Of. 1, Tel. 12334 - 22762

ABOGADOS

BENJAMIN MIGUEL H. - EMILIO MEDINA

Estudio Juridico: calle Potosi 876. Primer piso. Teléfono 28475.

CARLOS JAIME VILLARROEL F. Civiles, penales, sociales, administrativos.

Yanacocha 301. Edificio Asbún, 2º piso, oficina 3.

RAUL RIVADENEIRA PRADA

Asuntos penales, civiles, sociales, de vivienda. Potosi 876. Planta baja, Of. 5.

ARMANDO VILLAFUERTE CLAROS

ASESORAMIENTO LEGAL. Estudio: Potosi 810 (Edificio Sickin-zer). Teléfono 12479.

NOTARIOS

AQUILES ECHENIQUE NOTARIO PUBLICO

Atiende toda clase de asuntos notariales. Seriedad, cumplimiento, seguridad. Yanacocha 332. Telf. 24891.

DENTISTAS

Dr. LUCIO DURAN TAPIA

Cirujano Dentista. Turbina Dental Rayos X. Edificio Almaráz. Yanacocha esq. Mercado 996. Tel. 25338 y 28123.

Dr. MANUEL ELIAS PAREDES CIRUJANO DENTISTA

Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Rayos X. Anestesia con Trilene-Ionoforesis, Loayza 152, Teléfonos 22061 - 24868

LABORATORIOS

LABORATORIOS "COPACABANA" Dra. BEATRIZ MEJIA DE ROJAS

Bioquimica, Análisis clinico, Bacteriologia. Cultivos. Investigación de Bacilo de Koch. Comercio 863. Atención de horas 8 a 13.

Comité de Alianza para el Progreso sugiere medidas para modernización de la vida rural en América Latina

WASHINGTON, Oct. 8 (INTER PRESS SERVICE) .- El Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso, en una reciente reunión analizó los problemas más urgentes que confronta el hemisferio y los métodos necesarios para su solución. Parte importante de sus deliberaciones y recomendaciones se refiere a la urgente necesidad de la modernización de la vida rural.

El CIAP examinó los principales elementos de una política par llegar a ese objetivo.

1) Introducir cambios en la tenencia de la tierra, en cuanto se refiere a latifundios y minifundios -en algunas regiones de muchos países latinoamericanos donde la necesidad de tales cambios continúa subsistiendo como condición esencial para dar cumplimiento a la Carta de Punta del Este. El CIAP considera que todos los ele-

ne por la disminución de la capa-

cidad para el trabajo de los afec-

nes a que han llegado los inves-

tigadores del Centro Panamerica-

no de Caxías en el Brasil y de

la Organización de las Naciones

Unidas para Agricultura y Alimen-

mal alimentado, cuya salud y ca-

Es imposible, según los espe-

do porcino y caballar y demás

tación en América Latina.

estar corroral.

(Viene de la página 3)

mentos de la Alianza para el Pro- especialmente para el pequeño. greso deben movilizarse para ayu- gricultor incluyendo crédito a las dar a los gobiernos a realizar esta reforma estructural, con e- drenaje y habilitación de terra quidad y eficiencia mediante pro- nos. Para llevar adelante esta m cedimientos que estimulen el aumento de la producción.

2) Adoptar políticas guberna- agrícola. mentales que proporcionen al agricultor precios justos y remuneraciones por la venta de sus productos.

3) Ampliar la producción y distribución de fertilizantes a precios razonables, en el plano nacional, y si fuese posible en el regional y aumentar los préstamos externos para fertilizantes. con el fin de atender las necesidades de América Latina mientras ésta logra desarrollar completamente sus propios recursos en esta materia.

4) Incrementar los servicios de extensión y de crédito agrícola.

La Campaña Panamericana de

con la cooperación de las Nacio-

nes Unidas para Alimentación y

Agricultura, el Centro Panameri-

cano contra la Fiebre Aftosa y o-

tras instituciones y universida-

des, mantiene este lema: "Prote-

. En el curso de la VIII Confe-

por el Banco Interamericano de

Desarrollo, se estudió la forma

adecuada de incrementar, de a-

causa de las dolencias.

DEFENSA DE LA...

bién generalmente tan "invisi- mantuviera en buen estado de sa-

ble" como la pérdida que provie- lud a los animales, se pierde por

tados. Estas son las conclusio- Sanidad Animal que se realiza

Indirectamente, dicen, pueden ger al ganado es proteger al hom-

existir pérdidas bastante "serias bre", de donde se desprende la

en inversiones de capital y en la importancia que dan a la misma

reducción del potencial humano los organismos internacionales.

pacidad para la faena pueden ver- rencia Regional de la FAO cele-

se afectadas por la falta de pro- brada en Viña del Mar paralela-

tesnas indispensables para mante- mente con las jornadas de finan-

ner un satisfactorio nivel de bien- ciamiento agrícola organizadas

rica Latina,

go plazo para obra s de rieso lítica deben ser apoyados y for. talecidos los bancos de fomens

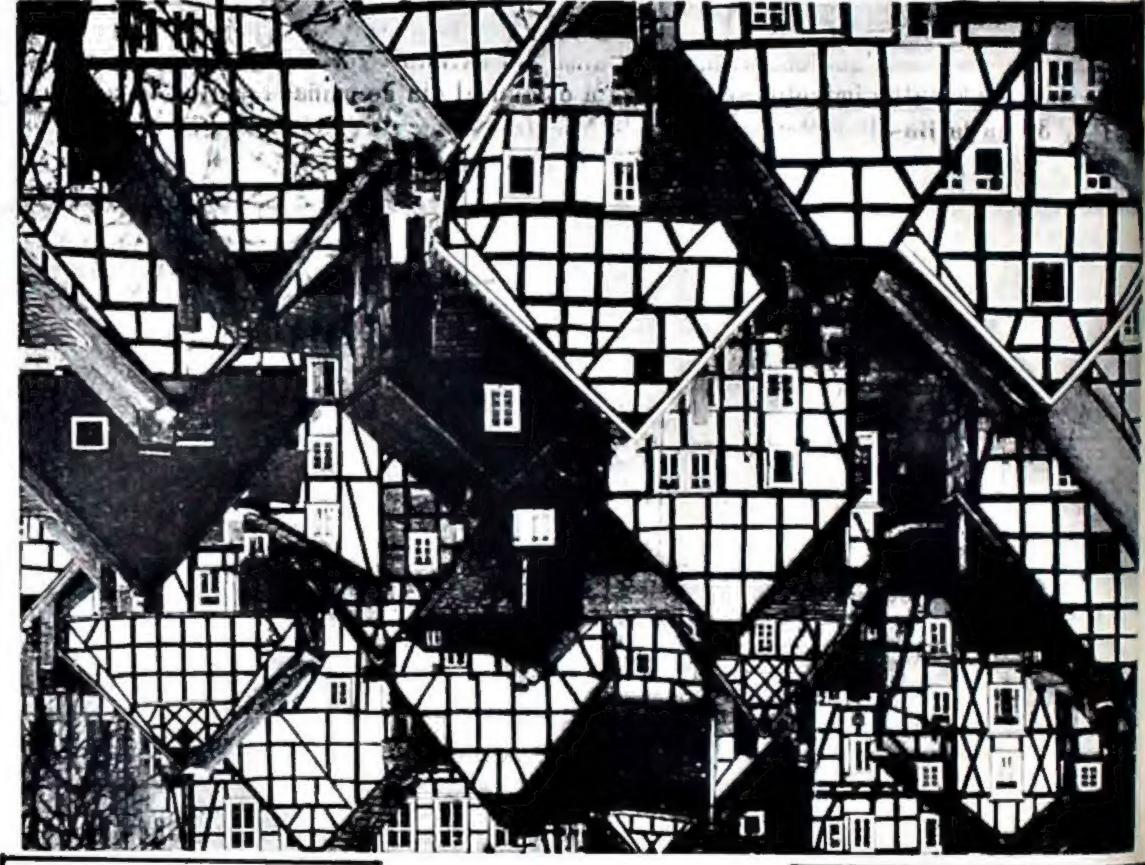
5) Modernizar los sistemas 6 comercialización entre las zona rurales y urbanas, incluyendo h construcción de caminos vecim les, el mejoramiento de los trans portes, de los sistemas de alma. cenamiento, la conservación y procesamiento de alimentos.

6) Apoyar el establecimiento estimular el desarrollo de inan tuciones que dispongan de medica para garantizar precios justos los agricultores y les provean o créditos, fertilizantes, semilla y facilidades para la comerciali zación de sus productos. Entre ellas, las cooperativas de productores, las empresas para la elaboración de alimentos y otras

7) Vincular la vida urbana con la vida rural mediante programas de cooperación popular y de de sarrollo de la comunidad, como se realiza en varios países del sesenta por ciento de la produc- área.

El Comité Interamericano la Alianza para el Progreso. (CIAP) recomendó la convocate ria a una reunión del Consejo E. conómico y Social (CIES) parale lo a la conferencia de cancilla res a celebrarse el 17 de noviembre del presente año. Para em fecha, todos los gobiernos habris estudiado las recomendaciones. que en orden de planificación, a salud, vivienda, educación, arncultura, hizo el CIAP en carta & rigida a los jefes de estado 6 América Latina, Además, el CIAP llevará a la reunión que solicie diversos estudios por países.

Sugirió igualmente, que para la reunión ordinaria del CIEScos vocada para el año próximo se fije el 13 de marzo, fecha que marca el quinto aniversario del anus cio de la Alianza para el Progreso. El CIAP dará a conocer all cuerdo con el ritmo creciente de un análisis detallado de las realila población, la producción agro- zaciones de la Alianza para el pecuaria. Y se analizaron allí progreso en sus primeros cinco trascendentales problemas de la años. Recomienda que cada po defensa de la ganadería. Medidas bierno signatario de la Carta de en este sentido están siendo to- Punta del Este, haga una evalumadas dentro de los programas ción de los logros y probleme globales del desarrollo de la Amé- surgidos en el quinquenio señals



Por tercera vez gano el premio máximo el amateur de fotografía Reinhard Siegel del foto-club "Gamma" de Hagen (República Federal de Alemania). Su foto "Entramado en Freudenberg" obtuvo el premio Di. Bruno Uhl, la mayor recompensa para un aficionado alemán a la fotografía. Fue expuesta en el castillo de Styrum cerca de Muhlheim del Ruhur como la mejor foto de un aficionado de Westfalia. (IN-Bild)

Caja Nacional de Seguridad Social CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas para la provisión de carne con destino al consumo de Centros Sanitarios de la Institución, de acuerdo con las siguientes especificaciones:

160 Kilos de carne blanda (diarios) 88 Kilos de hueso (diarios)

a) La empresa proveedora deberá contar con cámaras frigorificas instaladas en esta ciudad, que permitan conservar la carne suficiente para la distribución a los Con tros que no cuentan con la refrigeración necesaria.

b) El pago se efectuará a los 10 días de presentada la factura semanal o quince-

c) Los detalles complementarios se proporcionarán a los interesados, en la Sección Adquisiciones y Abastecimiento, Edificio de la CNSS, situado en la calle Ingavi esquina Plaza Murillo, primer piso.

d) Las propuestas deben presentarse en la Secretaria de la Dirección de Servicios Generales (Of. Central - Av. Mariscal Santa Cruz esq. Almirante Grau - 8º Piso). hasta el 13 del presente mes a Hrs. 18 (16 p.m.) en sobre cerrado y lacrado, boletado garantía de buena ejecución equivalente al 10% del valor sobre cada entrega mensual timbres y papel sellado de ley.

La Paz, 4 de octubre de 1965

DIRECCION DE SERVICIOS GENERALES DEPTO. DE RELACIONES PUBLICAS

to de la reunión.

Por Maureen O'Holyway

* A pesar de sus 61 años, Cary

Grant es el actor preferido de las

artistas de la pantalla. Tiene es-

tilo, es elegante y guapo. Al em-

pezar su carrera en su primer

film "This is the night", tenfa

una personalidad algo distinta de

ahora: era un "extrovert" que

dejaba aparecer su origen en los

barrios populares londinenses.

Luego actuó cerca de Mae West

en "The done him wrong"; des-

pués apareció cerca de Marlene

Dietrich en "Blonde Venus", con

Tallulah Bankhead, en "The de'

vil and the deep", y al lado de

Katharine Hepburn en "Sylvia

que agradecerá la familia doliente.

ROTARY CLUB

DE LA PAZ

Concurso Exposición Canina

y Gran Kermesse

Se efectuará el 24 de octubre en los Stands de Seguencoma

Podrán ser inscritos todos los perros de raza nacidos en el

REQUISITOS PARA LAS INSCRIPCIONES

a) Categoría Adultos, para animales mayores de 12 meses.

PARA INSCRIBIR UN ANIMAL SE REQUIERE:

b) Categoría Cachorros, para animales hasta los doce meses.

a) Presentar al animal con certificado médico-veterinario que se

puede obtener en forma gratuíta en la Veterinaria "San Roque",

que acredite estar sano y libre de enfermedades infecto-contagio-

b) Poseer el certificado de vacunación contra la Rabia Canina.

c) Abonar la suma de \$b. 20 .-- por derecho de inscripción.

d) En este concurso también pueden participar canes del interior

e) Los animales pueden ser inscritos en la Secretaría del Rotary

Club (Edificio del Club de La Paz, 40. piso) y en Veterinaria "San

Roque" Av. Mariscal Santa Cruz 1384 de horas 10 a 12 a.m. y de

país o importados.

de la República.

HABRA DOS CATEGORIAS

3 a 6 p.m. hasta el día 21 de octubre.

AGASAJO. En honor y despedida del señor Ivan Batalha y su esposa señora María Zina Moraes de Ba-

talha, el Encargado de Negocios de Israel y la señora de Armon ofrecieron una cena a la que concurrió

un distinguido grupo de personalidades de nuestro mundo diplomático y social. En el grabado un aspec

MIRILLA INDISCRETA

Scarlett". Pero en todas estas

películas, Cry Grant no conse-

guía todavía conquistar a sus co-

protagonistas. En "The awful

truth", cerca de Irenne Dunne,

su papel tuvo más éxito, y sus

apariciones en "His girl friday",

"Mr. Lucky", "Gunga Din",

"Bringing up baby", "The Phi-

ladelphie story", "Talk of the

town", etc., lo clasificaron como

el más refinado comediante de la

pantalla. Ya no hay mujer que le

resista en ninguna de las pelícu-

las que realizó entonces. Ahora,

el famoso actor acaba de apostar

con James Mason la cantidad de

mil dólares afirmando que, a fi-

Victoria Arguedas vda. de Torrico, María Teresa y Jorge, hijos; (ausentes), María C.

vda. de Arguedas, madre política, Laura T. de Dorado, Teresa y Manuel Torrico Ovan

do, hermanos (ausentes), Laura A. de Olea, hermana política, los hermanos políticos,

primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue abnegado, meritorio, humanita --

Dr. ALBERTO TORRICO OVANDO

Q.E.P.D.

ruegan a sus parientes, amistades y especialmente a los Héroes Nacionales de Bo-

querón, ex-combatientes de la Guerra del Chaco; a la Sociedad Boliviana de Pedia --

tría; al Centro del Servicio Interamericano de Salud Pública; Caja Nacional de Segu-

ro Social, Yacimiento Petrolíferos Fiscales Bolivianos; Policlínico Manco Kapac y

a las Instituciones Religiosas, de las que sue meritorio servidor, se dignen asistir a

la misa de réquiem que en sufragio del alma del extinto y recordando los ocho días

de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana martes 12 a horas

11 y 30 en la Basilica Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz (Catedral).- Favor

(Héroe Nacional de Boquerón)

rio y ejemplar médico cirujano, Pediatra y Mayor de Sanidad



FIESTA DE 15 AÑOS



Dió lugar a una simpática reunión, la fiesta ofrecida por la señorita María del Rosario Pinto Saavedra en ocasión de festejar sus 15 anos. La debutante que lució un elegante vestido de encaje blanco con fondo de raso color rosado, se esmeró en atenciones con sus invitados que fueron agasajados con refrescos y bocadillos. En la foto la festejada rodeada de un grupo de amigos.

ocualles

REUNIONES .-

Un grupo de amigas de la seño-

ra Maruja Velasco de Dodge le ofreció un té, con motivo de su

reciente retorno de Estados Uni-

Hoy agasajará con un té-bridge a sus amistades, la señora

El directorio del Sucre Ten-

Carmen Villegas de Ascarrunz.

nis Club ofrecerá un cóctel en

honor de las delegaciones extran-

jeras de tenis que visitan La Paz.

Celebrando su cumpleaños, el

En la residencia de la senori-

señor Alberto Peñafiel fué aga-

sajado con una cena por un gru-

po de sus amigos y familiares.

ta Isabel Gorostiaga Alcoreza se realizó la fiesta que dieron

las socias de la Agrupación de

Ayuda Social al Niño, con fines

Ha viajado a España, acompa-

ñado de su hija Milagros, el se-

ñor José Luis Aranguren, miem-

bro de la Embajada de España.

Cumplió años la señorita Sil-

via Molina que, con tal motivo,

fue felicitada por sus amigas y

La señorita Pilar Monroy ofre-

ció una fiesta a sus amigas y

compañeras del Instituto Ameri-

cano, celebrando su proclama-

ción como Amiga Predilecta 1965.

Restablecida la señora Gaby E.

Igualmente la señora Beatriz

Se ausentaron a Cochabamba

Viajó a Colombia el Dr. Ro-

A Yungas el Mayor Carlos Pa-

Hoy se oficiará una misa en

el templo de los Padres Carme-

litas en memoria de la señora

Amelia Canelas de Quiroga.

el señor Leonardo Cárdenas y

su esposa Laura Ackerman.

berto Suárez Morales.

bón Mendieta y señora.

de beneficencia.

PERSONALES .-

CUMPLEAÑOS .-

relaciones.

ENFERMOS.-

de Woolgar.

de Flores.

MISA .-

VIAJEROS.-

FIESTA .-

EMBAJADA DE CHINA .-Celebrando la fiesta nacional

de China, ayer el Ministro Encargado de Negocios de dicho país y la señora de Mih ofrecieron una recepción en los salones del Cfrculo Italiano.

EMBAJADA DE ESPAÑA .-Personalidades de nuestro mundo diplomático y social concurrirán mañana a la recepción que ofrecerán el Embajador de España y la señora de Arroyo Aznar, con motivo del Día de la Raza.

CLUB DE LA PAZ.-

nes de 1966, su mujer de 27 años

* Rock Hudson, que parece de-

seoso de volver a casarse, pero

que todavía no ha encontrado la

mujer de su vida, ha decidido aña-

dir a su mansión de Los Angeles

una ala nueva, de color encarnado

y blanco, "muy sexy y femeni-

* Ralph Richarson personifi-

cará al primer ministro inglés

Gladstone en la película 'Kar-

tum", que se rodará en Londres

y en Africa. Los otros actores

DOS FILMS CON

EL MISMO TEMA

que distintos de nacionalidad y tí-

tulo tienen el mismo argumento y los mismos personajes. Se tra-

ta de un film del sello Columbia

titulado "The quick gun", inter-

pretado por Audie Murphy y por

Merry Anders y por otro titulado

"Río Hondo" producido por Al-

fredo Ripstein e interpretado por

Elsa Cárdenas y Carlos Cortez.

El primero se basa en un guión

original de Steve Fisher, quien a-

firma no haber ofdo nombrar nun-

ca a Glenn Thomas Carter, el

guionista del segundo film.

serán Laurence Olivier y Charl-

le dará un hijo.

ton Heston.

En homenaje al aniversario de la fundación de La Paz, el directorio del Club de La Paz, presidido por el Dr. Manuel Elías Paredes, ofrecerá una copa de champaña el próximo 20 de octubre a horas 19.

CIRCULO FEMENINO DE CULTURA HISPANICA

Ayer en los salones del Club de La Paz se realizó el almuerzo que en homenaje a la hispanidad, ofreció el Círculo Femenino de Cultura Hispánica.

NUEVA PELICULA PARA BURGUIGNON

PARIS, (ANSA) .- Los productores Robert y Raymond Hakin -los que realizaron "Week end in Zuydecote"- y el director Serge Burguignon, empezarán a rodar en octubre "La motocyclette" basado en una novela de André Pieyre de Mandiargues. Será un film romántico y de suspenso. Narrará la historia de una joven mujer casada y de un hombre, a quien había conocido antes de su matrimonio y que la sigue atrayendo y la induce a abandonar el hogar. Todavía no se han elegido a los actores principales. Para el rol femenino se busca a una joven desconocida de 17 a 19 años de edad, para lanzarla con este rol.

UNA DECLARACION DE FRANCESCO ROSI

PARIS, (ANSA) .- "Amo preparar mis films sobre la base de una idea original de la que yo mismo soy autor -declaró Francesco Rosi a un periodista francés- siempre hay una puerta abierta a la improvisación, pero es necesario tener una estructura previa de guía. La idea central impulsa a improvisar luego CIUDAD DE MEXICO, (ANSA),- con toda libertad". Acerca del Un extraño episodio ocurrido en problema de los actores, Rosi Ciudad de México no dejará de dijo que en esto importa sobre interesar a los abogados. En e- todo "ajustarse al rol" y al emfecto se están rodando contempo- pleo mixto de actores profesiorâneamente dos films, que, aun- nales y de gente de la calle.

Naturista

Cuidará su cabello en canas sin tintes, caspa, seborrea, caida de cabello, cicatrices, endurecimientos de rostro, afecciones reumaticas.

Tratamiento externo "Roly". Mercado 1078. 2º pis , Interior de 2 a 5 y Comercio 963. Of. 107 de 5 a 7 - tardes.

HAGA BUENA INVERSION EN SANTA CRUZ

Por razones de salud se vende la bien acreditada Confitería "Trieste" que cuenta con un bar, boite, restaurant-hela-dería y pista de baile. Está situada en la Plaza principal. Referencias Casilla 660 .- Teléfono 3558 .- Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.

MINISTERIO DE HACIENDA

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA E INGRESOS ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA PAGO DE PATENTES SOBRE VEHICULOS

Se recomienda a los propietarios de vehículos de todo el país, que tienen en mora el pago de sus patentes, apersonarse a las oficinas de Recaudación de la Renta, para satisfacer estas obligaciones incluso por el primer semestre del presente año.

La Dirección General de la Renta Interna dispondrá el retiro de placas de los vehículos que no tengan al día las patentes, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 24 del Decreto Supremo No. 05608 de 21 de Octubre de 1960.

La Paz, 27 de septiembre de 1965.

LA DIRECCION Lic. Noel Sanjinés Roldan

Director General de la Renta Interna. DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS MINISTERIO DE HACIENDA

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

DEPARTAMENTO DE EXTENSION CULTURAL

CONFERENCIA

de la

Señorita CARMEN CASTILLO

sobre el tema:

"LA MUJER EN LA POESIA CHILENA"

Hoy, lunes 11 de octubre a hs. 18,30

Local:

PARANINFO UNIVERSITARIO

IN MEMORIAM

Con motivo del entierro de los restos del Dr. Alberto Torrico, realizado en Cochabamba el 6 de este mes, el Dr. Mario Rivero, en nombre de la Sociedad de Pediatría de Cochabamba y de la Caja Nacional de Seguridad Social, pronunció un discurso, del cual son los párrafos siguien-

Una vez más se han abierto los cielos para recibir un alma noble, una vez más se ha orlado de flores el camino a la eternidad con el paso de un caballero. Una vez más sonarán las trompetas de triunfo en la Gloria, para recibir al que fue en esta esimera vida terrena un HOMBRE en el sentido más amplio del vocablo; esposo y padre ejemplar, como profesional escogió la Pediatría, por ser la rama que más se acomodaba a su sensible personalidad; fue fundador de la Sociedad de Pediatría de La Paz y de la Sociedad Boliviana de Pediatría.

Luchó en la guerra del Chaco, destacándose como el único médico de los valientes soldados de Boquerón; estuvo prisionero en el Paraguay por casi dos años y fue allf donde por servir a su Patria contrajo la lesión cardíaca causante de esta su sentida desparición.

Realizó estudios de especialización en Estados Unidos, donde se diplomó de médico salu-

Pero donde hincó más huella con su simpática personalidad, fue en el trato diarlo con todos; quien lo conoció, tuvo el placer de disfrutar de su delicada compañía. Y los que además tuvimos la suerte de contarnos entre sus numerosos amigos, supimos lo que es lealtad, honestidad, en fin grandeza de amistad.

Haclenda.

Dr. Alberto Torrico Ovando

Querido Alberto: A pesar del corto tiempo de compañía con que nos honraste en Cochabamba, te lo digo con la mayor sinceridad, creaste el ambiente propicio para que floreciera un inmenso afecto para tf y los tuyos. En la Sociedad de Pediatría de Cochabamba, que hoy me encomienda despedirte, supiste colaborar con tanta decisión, eficiencia y buena voluntad, que lograste conseguir que se te considerara indispensable. Por todo esto es que amigos y colegas venimos hasta aquí para refrescar tus guirnaldas con lágrimas brotadas del corazón.

Pedimos a Dios que suavice el dolor de tus seres queridos con el bálsamo de la resigna-

MINISTERIO DE HACIENDA

CONVOCATORIA

Se convoca a propuestas para la impresión y provisión de dos

mil ejemplares de Arancel Aduanero de Importaciones, creado

por Decreto Supremo de 18 de Julio de 1965 (450 páginas aproxi-

Las propuestas deberán ser presentadas con las formalidades

de Ley, hasta el día 15 del presente mes a la Sub-Secretaría de

Detalles y demás especificaciones podrán ser conocidos en e

DEL MINISTERIO DE HACIENDA.

La Paz, 5 de Octubre de 1965.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

madamente) para el uso de las reparticiones aduaneras.

Departamento Técnico de Aduanas de este Ministerio.

Y tú Alberto, que tienes ya

abiertas las puertas del azul infinito, avanza...Escuchas ese coro angelical. Son los miles de niños agradecidos que supieron de tu cariño y tus cuidados y asisten para decirte junto a todos nosotros: Hasta luego querido Al-

Cochabamba, 6 de Octubre de

En el mismo acto, el Dr. David Mendoza Morató pronunció el siguiente discurso en nombre de los ex-combatientes del Chaco y de los Héroes Nacionales de Boquerón:

SEÑORES:

berto.

No todos los soldados de la contienda chaqueña, podíamos conocernos, ya que actuamos en lugares distintos y en períodos diferentes. Pero acabada la nefasta campaña, nos conjuncionamos todos para compartir nuestros dolores.

Fue en ese paréntesis que ya ha llegado a su tercer decenio que conocimos a los auténticos defensores de la Patria y entre ellos los de Boquerón que jamás podrán ser desconocidos sino reverenciados como los máximos abanderados del civismo de nuestra indómita raza.

A esta pléyade de titanes, perteneció el Dr. Alberto Torrico Ovando, médico que con el grado de Mayor cumplió su deber en el puesto de sacrificio, hasta caer prisionero del contendor; y en los tres años que le cupo estar en el Paraguay siguio cumpliendo con el juramento de Hipócrates, haciendo el bien y restaurando el dolor de sus her-

manos de infortunio. Sus compañeros de prisión nos cuentan que cuando el Dr. Torrico no tenía que curar un cuerpo dolorido se encargaba de mitigar las almas enfermas de splin, trocando el bisturí o la droga con las meliodosas notas de su violín que ejecutaba con toda el alma.

El Dr. Torrico Obando descansa su cumplida existencia delando sus restos en esta tierra a la que amó y en la que encontró su postrer descanso y el reconocimiento de sus virtudes ciudadanas.

Que sus hijos y los ciudadanos de postguerra sigan su animoso ejemplo de patriota boliviano.

Paz en tu tumba. Cochabamba, 6 de octubre de

1965. David Mendoza Morató.

con los productos en prueba. Para mayor información, los interesados pueden apersonarse

LA COMISION COMUNICADO DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

Se recuerda a los fabricantes, importadores y representantes de insecticidas y fungicidas, la obligación que tienen de dar cumplimiento a las disposiciones legales contenidas en el Capítulo

V del D.S. No.. 08 de 13 de enero de 1943. Para este efecto, y por última vez, se les concede el plazo perentorio de 60 días a partir de la fecha; término en el cualy so pena de hacerse pasibles a las sanciones establecidas en el referido D.S., deben presentar sus solicitudes de comercialización de fungicidas e insecticidas, acompañando lo siguiente:

- a) Muestra de los productos que desean comerciar (500 Grs. cuando el producto sea en polvo y 500 cc. si fuera líquido). b) Certificado de análisis químico realizado por el Laboratorio Químico Agrícola de la Dirección de Agricultura u otra
- repartición indicada por el Servicio Pitosanitario. c) Instrucciones generales de la fábrica o establecimiento comercial responsable. d) Instrucciones para su uso, (acompañar literatura corres-
- pondiente). e) Marca comercial y otros esclarecimientos que se conside-
- ren necesarios. f) Certificado de aplicación fitosanitaria, emitido por el Departamento de Sanidad Vegetal, previos ensayos a realizarse

a la Dirección General de Agricultura.

La Paz, 6 de octubre de 1965.





LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 11 DE OCTUBRE DE 1965



POR TITO DE LA VIÑA

MAL ENCUENTRO

.Jornada nada más que discreta

El primer encuentro fue técni-







GOL DE UNIVERSITARIO. El puntero López ha disparado y la pelota va rumbo a la red del arco de Cobo, para concretarse el segundo gol del elenco de Universitario. Después en la segunda etapa reaccionó Always Ready hasta empatar y estuvo cerca del triunfo también.

Always Ready consiguió una meritoria victoria frente al sexteto de Litoral

Always Ready, derrotó ayer a tido se definió con los parciales Litoral por dos a uno y acorté la de 15-10, 14-16 y 15-9. diferencia que lo separa del con- En el encuentro principal de de 16-18, 15-11 y 15-6 en favor de junto "tricolor", en sus pretensio- la cancha "B". Olympio dio la nes de adjudicarse el torneo del sorpresa al derrotar a Sportsmen presente año.

apeló a tres sets para derrotar muy discreto, pero disputado. a su rival que cometió errores, En los encuentros masculinos especialmente en el tercer set, de primera hora, J.E.C., mantuvo que fueron muy bien aprovecha- su tercera colocación al superar

por 2 a 0 con los marcadores El equipo de la "banda roja" de 16-14 y 15-10. El encuentro fue

dos por los "millonarios". El par- a CAVV por 2 a 1, en un encuentro

que fue de trámite intenso. El partido se definió con los parciales sexteto "jecista".

Lincoln derrotó a Universitario por 2 a 1, logrando dos puntos de mucha valía en sus pretensiones de mantenerse en la categoría. Los marcadores fueron 15-10 14-16 y 15-9.

En los encuentros de damas, el

conjunto de Gimnasia y Esgrima doblegó a CID La Paz por dos a uno, con los marcadores de 8-15 15-13 y 15-11.

En el partido de la otra cancha Simón Bolívar doblegó por 2 a 1 a Olympic. El partido tuvo pasajes de interés favoreciendo a las chicas de la Normal, por la mayor complementación en sus lineas. Parciales 11-15, 15-6 y 15-9.

BOLIVIA ELIMINO A PERU...

Viene de la Pág. 1

contar punto. Al siguiente game tuvo otra feliz intervención al quebrar el servicio de Acuña Benavides y el binomio nacional creció notablemente logrando seis games consecutivos. Ambos explotaron muy bien la derecha de Puigros, juego acertado que les permitió la victoria del set inicial por 7-5. Solo este set duró 35 minutos por el repetido "deuce" en varios juegos. Esta ventaja fue el paso inicial del triunfo. Pero los jugadores peruanos lucharon denodadamente el segundo set. Estado 1-1. El árbitro dio por buena una doble falta que el juez de línea de fondo no lo cantó y Perú se puso en ventaja 2-1. Pero esto no amilanó la buena labor de la pareja de Bolivia. Después de un empate los peruanos aventajaban por 3-2 y de ahí ya no pudieron conseguir más juegos y creció el buen despliegue de Gorostiaga-Benavides. Todos los yerros anteriores fueron olvidados y cru-

zaron la pelota con lo más importante, ingresando velozmente a la malla para culminar con la volea precisa. 6-3. En este set descuidaron los peruanos sus líneas laterales corrándose mucho. Acuña no mostró mucho de su reconocido servicio fuerte, los pocos que colocó bien fueron respondidos con eficacia por los bolivianos. Lo digno de destacar es la extraordinaria voluntad por conseguir los puntos y luchar sin desmayo. Para el tercer set, que resultó definitivo, el público tuvo la oportunidad de apreciar lo mucho bueno del tennis. Las dos parejas hicieron jugadas de precisión. Estando ganando Bolivia por 3-0. Perú consiguió igualar en dos oportunidades; 3-3 y 4-4, dándole emotividad al partido. Pero a esta altura los bolivianos decidieron el partido con juego resuelto. Ambos games finales culminaron con violentos y cruzadas voleas, con la cuenta de 7-5, 6-3 y

tranza hicieron lo suficiente para COTF JO CENTRAL exhibir un nivel aceptable. Se jugó al choque, al forcejeo, al desorden, Always Ready dio vuelta un re-

LA INCIDENCIA corresponde al encuentro que ayer protago-

nizaron Litoral y Always Ready por el tomeo de volibol. Un

jugador "millonario" se esfuerza por "salvar" una pelota an-

te la mirada de sus compañeros y rivales. Ganó Always en

un disputado partido.

Municipal ubicó a Tony Aguirre sultado que al término del priscomo número 10 y a Caínzo como tiempo señalaba vencedor a número 9. La ausencia de Moyano perjudicó notablemente al equipo edil porque el trabajo ofensivo perdió consistencia . Aguirre comenzó muy bien organizando el trabajo del medio campo, pero luego su producción cayó verticalmente En la segunda etapa el cotejo fue totalmente enredado y al final del match, el público rechifló entendiendo que el espectáculo había si-

ALWAYS READY SALVO

UN PUNTO ANTE LA U

PERDIA POR 3-0 Y LOGRO EMPAREJAR 3 A 3

versitario por 3 a 0. Tres de López en los primeros tos, desconcertaron totalmen los defensores albirrojos, y a fallar el juego del medio e po en esa primera etapa. Uni sitario apeló al juego de las tas y con esa arma logró ou retaguardia rival se abriera suma facilidad. En la segunda fase el panora cambió totalmente. Always Re do pobre. entro decidido a jugarse el i por el todo. Perdido por perdi el plantel albirrojo se fue a

BALANCE

quistar tantos.

El resultado premia a Alvan Ready y castiga a Universitary que pareció entender que los par tidos duran solo 45 minutos, Ca metió el error de "regalar" medio campo en la fase comple mentaria y el handicap fue aprovechado por Always. Un ways que pareció otro en relaca lo que había exhibido en la m mera fase. Garra, espíritu de cha, deseos de hacer las con bien. Técnicamente el partito fondo fue regular, pero de te maneras muy superior al mai de primera hora que fue de peores que hayamos observado el certamen de 1965.

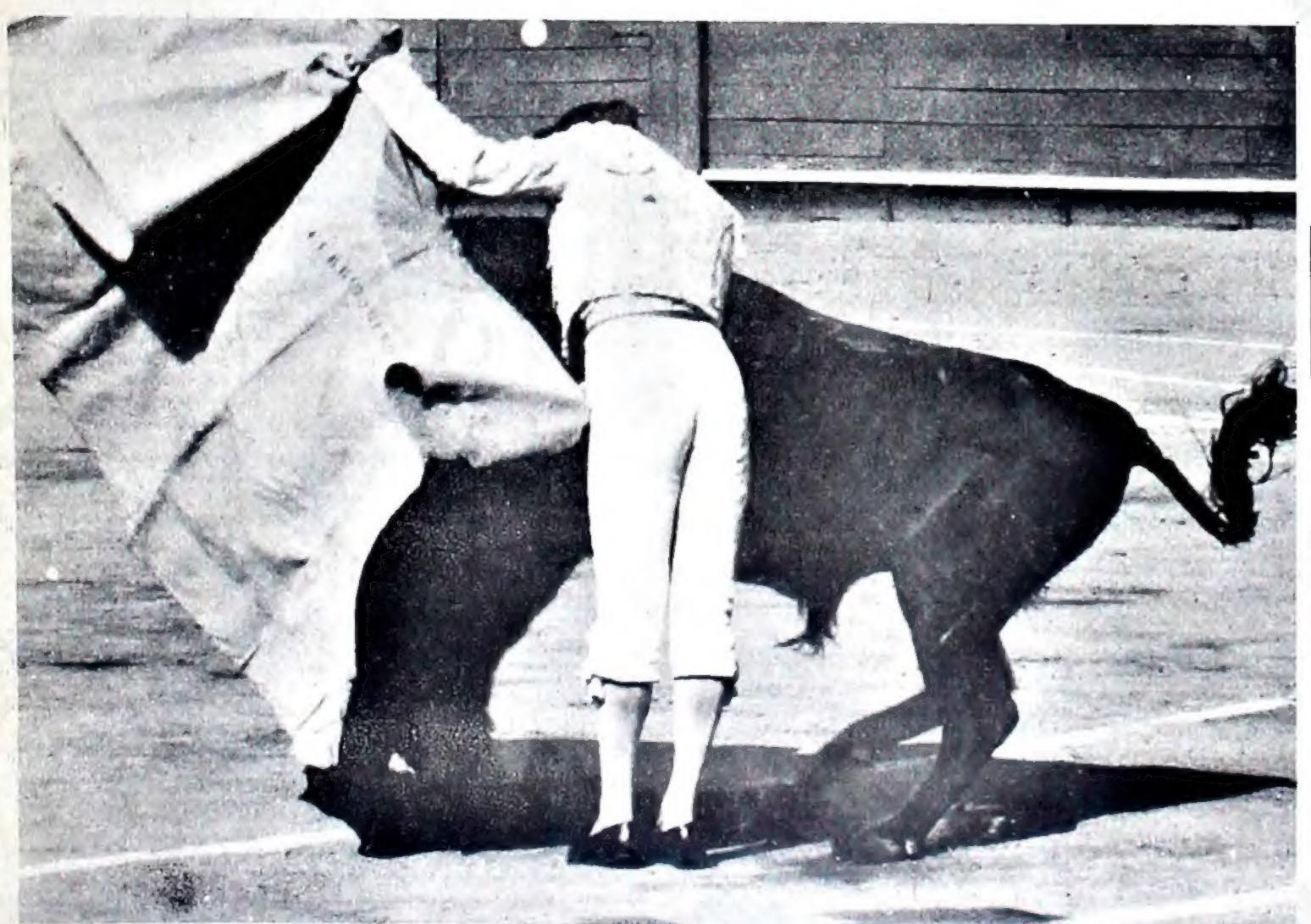
ofensiva, atacó por las punta logró emparejar el marcador. clusive pudo haber salido ganan porque sobre el final, el paragua

Villate en tres oportunidades m

logró grandes ocasiones para co

ATL. MADRID Y EL REAL EMPATARON

Madrid, 10 (AP) - Resultate de los partidos de primera en sión jugados hoy: (locales prim ro): Elche 1 Sevilla 1; Betis Las Palmas 0; Zaragoza 1 lb laga 1; Valencia 4 Mallores Atlético de Madrid 1 Real W drid 1; Pontevedra 2 Sjxadell Español 3 Atlético de Bilbao Córdoba - O Barcelona O.



EMPRESA SANTA CRUZ

ROVIRA

La sombra del Cordobés dará alternativa a:

PACO CESPEDES

Idolo de la afición

4 BRAVOS TOROS 4 DE PURA CASTA

> MANANA MARTES 12 y DOMINGO 17

Venta de localidades en "CRILLON TOURS"